



Katyn Continues to Haunt Poles

WHAT ABOUT POLAND, MR. SCHUMER? • WHY POLAND IN 2012? • BISHOP SOBIECHOWSKI TO LEAD EASTERN DIOCESE

MILK SOUP, BABCIA'S COMFORT FOOD • ALLIANCE COLLEGE ALUMNI TO CELEBRATE • THE CONCEPT OF PAN-SLAVISM

CURIES' FIRST SCIENTIFIC BREAKTHROUGH • SUPRISES FOR POLAND AT THE OSCARS? • THE CHICAGO GRABOWSKIS

NEWSMARK

KISZCZAK GETS SUSPENDED SENTENCE. A Polish court handed down a two-year suspended prison term to a communist-era interior minister for his role in implementing martial law in Poland in 1981

The verdict is the latest effort by democratic Poland to hold communist-era officials accountable for abuses during their rule.

The Warsaw Provincial Court found retired Gen. Czeslaw Kiszczak guilty on charges of membership in an armed criminal group that illegally declared the clampdown, aimed at crushing the Solidarity freedom movement, and violated the freedom of many Poles. The 86-year-old Kiszczak was absent from court.

Former president and Solidarity founder, Lech Walesa, reacted by saying that "full justice is not possible," and that the main point of such trials is "not to punish, but to draw conclusions for the future."

"It is important that the matter was closed and we can move on," said the 1983 Nobel Peace Laureate.

The court also ruled that the then First Secretary of the Communist Party, Stanislaw Kania, 84, was innocent.

ST. STEPHEN STONED AGAIN. Metuchen Bishop Paul Bootkoski issued a decree December 30 suppressing another Polonian parish, St. Stephen's Parish in Perth Amboy, N.J., effective July 1, 2012. The decree simultaneously suppresses Our Lady of the Rosary of Fatima Church, the Portuguese parish in the city, and St. Mary's Church, one of the two territorial parishes in Perth Amboy and the de facto Irish parish there. The three will be merged into a canonically new parish, whose name has yet to be decided, probably under the continuing administration of Polish Redemptorists.

St. Stephen's was established in 1892. The Polish American bishop previously suppressed Holy Family Parish in Carteret, another Polish parish, merging it with two others under the name "Divine Mercy Parish."

The Diocesan Chancellor's Annual Goal Statement includes a tasking to develop a paper on "a canonical and pastoral resource guide for parishes in transition from personal/national parishes to territorial parishes."

COMING TO THE SILVER SCREEN. A film is planned on the role of the United States' Kosciusko Squadron pilots who risked their lives during the 1919-1921 Polish-Soviet War. The squadron leader, Merian Caldwell Cooper, arrived in Poland in 1919 with a Herbert Hoover mission of humanitarian assistance for war-torn Europe. With seven American volunteers, he joined the elite Polish squadron named after Tadeusz Kosciuszko. Cooper escaped after spending nine months as a soviet POW after his plane was shot down. For his valor, he was awarded the highest Polish military medal, the Virtuti Militari by Marshal Pilsudski, Polish commander-in-chief.

College President Sorry for His "Ill-Chosen Remarks"

NEWS OF INSULT MAKES ITS WAY TO U.S. HOUSE FLOOR

"NOT ENOUGH" SAYS KOSCIUSZKO **FOUNDATION PRESIDENT**

The president of Ohio State University told the Polish American Congress he apologizes for "ill-chosen remarks" he made during a question-and-answer period that followed one of his speeches.

disorgani-GEE. In light of zation. publicity, his Polish "sorry" may be Army vetan understate- erans who ment. belong

Polthe ish American Congress did not consider President Gee as being a bigot but simply "uneducated." They felt he should leave his desk in OSU's presidential suite and spend the coming Spring semester in one of his college's classrooms and try to learn a bit more about world and military history.

The Anti-Bigotry Committee carried their message to him. After hearing from the committee as well as the PAC's Public Relations Vice Genealogical Society of President Susan Lotarski in America announces its Annual Washington, D.C., President Gee promptly issued his statement. The Anti-Bigotry Committee's letter to him was also intended to be an educational lesson about the Polish military.

"Suicide" Attempt Total Justice Sought for Victims **Rattles Polish Political Scene**

MILITARY CRIME, SMOLENSK DISASTER IN THE BACKGROUND?

by Robert Strybel WARSAW-The apparent suicide attempt of a senior Polish military prosecutor not only shocked the journalists who were ear-

> witnesses to the event, it has also shaken up Poland's ruling establish-

PRZYBYŁ ment, and an investigation into the incident may turn out to have far-reaching political implications.

Colonel Mikołaj Przybył, who heads the Military Prosecutor's Office in the western city of Poznań, had called a news conference to reply to accusations that his office had illegally pressured phone companies into passing on mobile phone and text-message data. That including the elite concerned journalists suspected of leaking classified information from Russian prosecutors to their Pol- Russia in the Katyń Forest on September 15, 2011 in the See "Prosecutor," p. 3

Genealogical in Utah in April

CHICAGO — The Polish



"KATYŃ: UNFINISHED INQUIRY" HELD ON CAPITOL HILL. Among the many academics, attorneys, historians, Polonia leaders, Senators and Congressmen, and Polish Embassy diplomat, who all attend the Inquiry was John Lenczowski, president of the Institute of World Politics. He is shown above being interviewed by Marcin Firlej, Foreign News Correspondent for Poland's Telewizja Polska. The Inquiry took place in the Rayburn Congressional Office Building in September of last year.

by Richard Poremski

over 25,000 Polish Army officers, and leadership of

Poland's society, in a geno- reasons. The Katyń - Unfincide perpetrated by Soviet ished Inquiry convened here and at other locations. And

to this day the innocent vic-WASHINGTON, D.C. tims still cry out for justice, - Seventy-one years have both legal and moral, that now passed since the infa-mous 1940 murdering of being delayed or blocked for

a variety of CALL FOR INTERNATIONAL egregious geo-**INVESTIGATION INTO THE** political and SMOLEŃSK CRASH. PAGE 3 still-guarded See "Inquiry," p. 3

Komorowski Visits Washington, Societies to Meet Discusses Visa Waiver Program

U.S. Senator Mark Kirk and of Representatives to discuss Poland's inclusion in the US Visa Waiver Program (VWP). The Polish president supports the VWP initiative. U.S. President Barack Obama announced his support for its legislation during his visit to Poland and again during Komorowski's earlier visit to the United States.

WASHINGTON, D.C. - for VWP participation a low Poland's President Bronislaw overstay rate - set at less Komorowski came to Wash- than three percent of foreign ington on Jan. 10 to meet with nationals who remain in the United States after their visa Mike Quigley of the House expires. Current practice uses the visa refusal rate. Under VWP citizens of 36 foreign countries can travel to the United States for up to 90 days without a visa. Also discussed were allied relations of the two countries with particular emphasis on cooperation in the ISAF mission. The trans-Atlantic trip In March 2011 Senator first included a stop in Davos, Switzerland, where Komorowski attended an economic forum. Komorowski will return to the United States in May to attend a NATO summit in Chicago, where one of the discussed issues will be the future of the Afghan mission. The situation in Afghanistan was the main topic raised See "Visa ... " page 2



af-

to

The idea for the film came from The Foundation to Illuminate America's Heroes, which described Cooper an "an outstanding American whose story can inspire present and future generations of Americans.'

Cooper's great grandfather fought alongside Kazimierz Pulaski in the American Revolution. Cooper was a founding board member of Pan American Airways, an adventurer, a film director, a screenwriter, and a producer of films, the most famous of which was King Kong. He died of cancer at the age of eighty in 1973.

The Foundation is seeking donations to fund the film. It is a tax exempt 501(c)(3) public charity. Write or call 1616 Anderson Road, McLean, VA 22102; (334) 718-9501.

TWO NEW AIRPORTS TO OPEN IN POLAND. A former

military airport in the town of Modlin, a half hour's ride from Warsaw by train, will open in time for the Euro 2012 soccer championships in June. Maximum capacity is estimated to be two million passengers annually.

A brand new airport will open in the fall near Lublin. Called Swidnik Airport Lublin, the facility will serve a million passengers a year.

Alex Storozynski, president of the Kosciuszko Foundation, said Gee must be reprimanded for the slur.

He called on OSU Chairman Leslie H. Wexner to "publicly admonish University President Gordon Gee for his unacceptable comment."

Storoszynski said Gee's apology was "half-hearted" and "not enough," and called for Gee to pay for a erection of a statue of Revolutionary War hero Thaddeus Kosciouszko at OSU.

"With a salary of \$1.6 mil-See "Apology," page 2

Conference 2012 will be held in conjunction with United **Polish Genealogical Societies** (UPGS) in Salt Lake City, Utah, April 20-23, 2012. The keynote speaker will be Dr. Barbara Berska, Deputy General Director of State Archives in Poland.

The Conference of Polish Genealogical Societies is hosted by the Polonica Americana Research Institute, the Polish Genealogical Society of America, the Polish Genealogical Society of California and the Polish Genealogical Society of Michigan.

For more information, write to pmission@orchardlakeschools.com; phone (248) 683-0323 or check websites www.pgsa.org, www.pgsm. org, and www.polishmission. com.

Kirk, Congressmen Quiglev and Barbara Lipinski and three other congressmen sent a bill changing the VWP criteria to the Senate and House.

The legislation aims to update and modernize VWP ultimately requirements, making Poland eligible to participate in the program. It is designed to make the primary qualifying criteria

continued from cover

Visa Visit

Paper Late!

The February 2012 edition of the PAJ is late! Next month's paper will be mailed on February 29.

ALMANAC

February • Luty

Rzuć szczęściarza do wody, a wypłynie z rybą w zębach. Throw a lucky man into water, and he'll surface with a fish in his mouth. - Poet and short-story writer Kazimierz Tetmajer (1865-1940),

- 1 1411. Signing of the First Peace of Thorn (Toruń) concludes the Polish-Lithuanian-Teutonic War
- CANDLEMAS. At Candlemas, honoring the Presentation of Our Lord in the Temple, Poles observe "Matka Boska Gromnicza." Candles blessed in church are taken home a symbol of the Blessed Mother. They are called Thunder Candles, lit in times of trouble or when someone is approaching death.
- 1505. Birth of the father of Pol-4 ish literature, Mikolaj Rej. 1745. Birth of Polish and American patriot, freedom fighter and military engineer Thaddeus Kosciuszko.
- 6 **ST. DOROTHY**

Świętej Dorocie uschnie koszula na płocie. St. Dorothy's shirt will dry on the fence. (Days are windier and warm-

er starting today). 1945. Yalta Conference. So-

- 11 viets receive Poland's Eastern lands.
- 141918. Warsaw demonstrators protest the transfer of Polish territoru to the Ukraine.
- 15 1903. Death of Fr. Jozef Dabrowski, founder of the Orchard Lake Schools. (b. 1842).
- 16 1952. Death of Felix Witkowski, last Polish American veteran of the Confederacy.
- 17 1919. Germany signed an armistice giving up territory in Poland.
- 19 1846. Kraków Uprising begins, an attempt, led by Edward Dembowski, to incite a Polish fight for national independence. The revolt was quickly suppressed by the Austrian army, and Kraków and its surrounding area were annexed to the Kingdom of Galicia and Lodomeria, a province of the Austrian Empire, with its capital at Lwów. 1473. Birth of astronomer Nich-

olas pernicus Kopernik) in Poland. 1941. Nazis order that

21

usinø

VIEWPOINTS

What About Poland, Mr. Schumer?

Schumer introduced a bill which, if enacted, would concede that visa was a reward for

Australia slogging alongside the Unit- It's also time to tell Polonia's leaders, especially pean security program ed States in the war in Iraq. S-1983 the Polish American Congress and its state that might in the least would extend the program to include divisions, that it's time to build inter-ethnic question the Irish. Schumer has two heavy- alliances with groups like Irish Americans. weight co-sponsors: Vermont Senator

Pat Leahy, the chairman of the Judiciary Committee, Irish colleagues, what's in this proposal for America? and Illinois Senator Dick Durbin, the Democrat Senate whip

Irish immigration activists sometimes claim that the 1965 Hart-Cellar Act resulted in fewer immigrants from Ireland while enhancing immigration opportunities from other parts of the world. One could reply that U.S. immigration law before 1965 was skewed in favor of Western and Northern Europeans (read Irish and English), to the disadvantage of others, including Poles. However, various key senators and congressmen have always made it their business to keep Ireland's interests at heart. Remember the original visa lottery program? For years, it set aside 40% of available visas for Ireland. Did the Good Friday Agreement help solve the North-South conflict in Ireland? It did, but the U.S. also offered a generous helping of visas to "promote cross-community understanding." Now Schumer-Leahy-Durbin would like to fast track the latest Irish relief scheme, with some indication that they might try to tack it on to an immigration bill that passed the House by a

We wish our Irish colleagues well. At the same time, we return to the question: what about Poland?

Getting Poland into the Visa Waiver Program doesn't got smart.

On December 12, 2011, New York Senator Chuck seem on anybody's fast track, even though two of the three senators sponsoring S-1983 have significant numgive Ireland another visa windfall. S-1983 would create bers of Polish Americans living in their States. E3 visas a new visa category for businessmen and certain other were a reward for Australia's presence in Iraq; Poland professionals to work in the United States. The bill is was there, too. Warsaw expended considerable political modeled on the current E-3 visa, a special visa category capital to show its alliance with Washington. One might created in May 2005 that sets aside 10,500 visas each note that Ireland studiously kept out of World War II, is year for young Australian professionals. Most people not a NATO member, and has scrupulously been wary

of any common Euro-Dublin's vaunted neutrality. So while we respect our

Or, based on Poland's example, if you stand by Washington we'll ignore you, but if you keep your distance, we'll gladly reward you?

Again, we wish our Irish colleagues well. They saw a political opportunity and are running with it. But if S-1983 is to be attached to must-pass legislation, then it's time that Polish Visa Waiver also gets attached to must-pass legislation. Leaving Polish Visa Waiver to separate legislation is to consign it to oblivion: it's no skin off any Senator's nose to introduce a bill for which he gets kudos, takes pictures with adoring members of the affected group's leaders, and then lets his proposal die in committee. It's time to tell Senators Schumer, Durbin, and Leahy: what about us? Polish Visa Waiver might fare a lot better if the chairman of the Judiciary Committee, the Senate majority whip, and New York's senior senator made it their priority, too.

It's also time to tell Polonia's leaders, especially the Polish American Congress and its state divisions, that it's time to build inter-ethnic alliances with groups like Irish Americans. We have common problems, but it seems they have the ethnic leadership. It's time we

by the Chief of General Staff Gen. Mieczyslaw Cieniuch, who also visited Washington in January. Cieniuch met with the Chairman of the Joint Chiefs of Staff, Gen. Martin E. Dempsey at the Pentagon. The talks focused on military cooperation between both countries. Recently issued regulations for American troops, cooperation in the training of conventional and special forces, and joint exercises were also discussed.

Komorowski will again visit the U.S. in autumn to attend a UN General Assembly session in New York.

Apology Not Enough

continued from cover lion per year, Mr. Gee can clearly afford it," said Storozynski.

News of Gee's remark made its way to Washington, where Ohio 9th's Marcy Kaptur rebuked him during a speech in the House of Represenatives.

"As a Polish-American, I fail to see the humor when the president of a university that is home to the Center for Slavic and East European Studies describes bureaucratic turf battles with administrators at his school as 'shooting each other ... kind of like the Polish Army'," said Kaptur.

Letters to E. Gordon Gee can be sent at: Office of the President, Ohio State University, 205 Bricker Hall, 190 North Oval Mall, Columbus, OH 43210-1357. Phone: (614) 292-2424.

QUOTES / compiled from news sources

Gee's Comment an Example of Indifference to Poles, Poland

all the time. It's almost an acceptable form of bigotry, people who wouldn't dream of making a racial or religious slur don't think twice about insulting this particular ethnic group. I received Institute, on Gee's choice of words, in a letter to an e-mail last week complaining about one of my recent columns in which the writer felt compelled at the end to say 'nice going polock (sic)'.

Dzwonkowski, on Ohio State University President E. Gorden Gee's remarks comparing the of history. Surely the leader of a major institution university's divisions to the Polish Army.

 \diamond \diamond \diamond

he had chosen 'The Norwegian army' as his example. He was, I assume, consciously drawing on profoundly embedded images of Poles and Poland in American culture. These took shape in Europe in the 18th century as part of the propaganda by Prussia, Russia and Austria to justify their unprecedented partition of Poland and the destruction of the Polish constitution. Those images were transmitted to America and became a distinct American bigotry in response to Polish immigrants. That they still exist and have power

Editor in Chief Mark A. Kohan

Rybkowska, Thomas Tarapacki

Senior Associate Editor Larry Wroblewski

Waszkelewicz-Clowes, Benjamin Fiore, S.J.,

T. Ron Jasinski-Herbert: Michael Pietruszka,

Trowbridge, Walter J. Mysliwczyk, Magdalena

Thad Cooke, Sophie Hodorowicz-Knab, Eugene

Obidinski, Edward Pinkowski, John Radzilowski

Stas Kmiec, Steve Litwin, Jennifer Moskal-

Contributing Editors John J. Bukowczyk,

Associate Editors Holly Chmil, Florence

editor@polamjournal.com

American university could invoke them so cavalierly."

- Prof. Thaddeus Radzilowski of the Piast the OSU president and quoted by Dzwonkowski. * * *

"His comments reveal not only insensitivity - Detroit Free Press Associate Editor Ron to the suffering of the Polish people over the past two centuries, but a shocking lack of knowledge of higher education should know better.'

U.S. Representative Marcy Kaptur (Ohio-"It would have left his listeners puzzled if 9), on the floor of the U.S. House of Representatives, taking Gee to task for his comment about the Polish army.

 $\diamond \diamond \diamond$

"They sometimes seem to have a European model, where there are a lot of churches without many people. Often those churches are subsidized by the government. They don't really understand why a church, especially a historical church, needs to close."

Archbishop Charles Chaput of Philadelphia, on the Vatican's reluctance to close par-

"Americans of Polish descent put up with this is clear from the fact that a president of a major ishes in the United States, at the recent ad limina visit of American bishops to Rome. Although "crisper and cleaner and more consistent" guidelines will be issued, U.S. bishop cannot ex*pect* carte blanche.

* *

"They listen to us carefully and say they understand our concerns, but at the same time they continue to implement their plans for expanding their missile defense potential."

Russian Defense Minister Anatoly Antonov, on his country's frustration concerning the placement of U.S. missile bases near Russian borders, including one in Poland. Moscow said will develop and deploy new rockets to counter a U.S.-driven European missile shield.

$\diamond \diamond \diamond$

"Chicago could get a quick economic shot in the arm if officials in Washington sign off on the right documents. We hope that happens."

Editorial in the Sun-Times, calling for waiver on visas for Poles traveling to the United States. U.S. Sen. Mark Kirk (R-Ill.) and U.S. Rep. Mike Ouiglev (D-Ill.) headed to Poland to talk with officials there about snipping the red tape.

COPERNICUS

(Mikolaj Torun, Polish Jews are barred

Co-

large, bipartisan vote

from public transportation.

- 22 1814. Birth of folklorist and enthographer Oskar Kolberg.
- 251926. Poland, an orignal member of the League of Nations, demands a permanent seat on the League Council. It was given a semi-permanent seat.
- 26 1832. Polish Constitution was abolished by Czar Nicholas I.
- 27 1861. In the Warsaw Massacre, Russian troops fire on a crowd protesting Russian rule over Poland. Five marchers were killed.

1971. First edition of the Polish language Nowy Dziennik in Jersey City.

1996. Death of Ohio State Heisman Trophy winner (1950) Vic Janowicz.

28 1750. Birth of Ignacy Potocki, Polish minister and nobleman.



Follow us on Facebook or visit us on the internet at: www.polamjournal.com

POLISH AMERICAN JOURNAL

Dedicated to the Promotion and Continuance of Polish American Culture • Established 1911

USPS 437-220 / ISSN 0032-2792

The Polish American Journal is published monthly in five editions (Buffalo, Polish Beneficial Association, Association of Sons of Poland, The Union of Poles in America and National editions) by: PANAGRAPHICS, INC., P.O. BOX 328, BOSTON, NY 14025-0328 PHONE: (716) 312-8088 / E-MAIL: info@polamjournal.com INTERNET: www.polamjournal.com

BUREAUS. Binghamton Steve Litwin; Chicago IGNATIUS HAJDUK • Founder 1911-1920 JOHN DENDE • Publisher 1920-1944 Geraldine Balut-Coleman, Miami Lydia HENRY J. DENDE • Publisher 1944-1983

Kordalewski; Milwaukee John Przybylski; Toledo Margaret Zotkiewicz-Dramczyk; Warsaw Robert Strybel; Washington Richard Poremski Columnists Stan Bednarczyk, Jadwiga Urban-Klaehn, Mary Ann Marko, Martin Nowak, Barbara Pinkowski, Ed Poniewaz. Newsclippers Edward Dybicz, Mr. & Mrs. Jacob Dvornicky, Anthony Guyda, C. Kanabrodzki, Henry J. Kensicki, Jerry Mazuchowski, Walter

Piatek, Edward H. Pietraszek, Leopold A. Potsiadlo, John A. Riggs, John Yesh Agents Joseph Brozeski, Robert Czubakowski Art Director Christopher F. Misztal Administrative Assistant Kathy Misztal

PERIODICAL POSTAGE PAID AT BOSTON, NEW YORK AND ADDITIONAL ENTRY OFFICES

POSTMASTER—Send address changes to: POLISH AMERICAN JOURNAL, P.O. BOX 328, BOSTON, NY 14025-0328

TO ADVERTISE IN THE PAJ CALL 1 (800) 422-1275

National editions: \$12.50 per column inch • Non-profit rate: \$10.00 per column inch The Polish American Journal does not assume responsibility for advertisements beyond the cost of the advertisement itself. We are responsible only for the first incorrect insertion of an advertisement. Advertisers are advised to check their advertisement immediately upon publication and report at once any errors. Claims for error adjustment must be made immediately after an advertisement is published.

Proofreader Larry Trojak **Circulation Manager** Scott Ozimek Advertising Manager Arlene Stamer

DISCOUNTS. For non-profit and organization subscription discounts, call 1 (800) 422-1275.

REFUNDS and CANCELLATIONS. Request for subscription cancellations must be made by calling (800) 422-1275. Refunds will be prorated based on one-half of the remaining subscription balance plus a \$5.00 cancellation fee. There is no charge for transferring remaining subscription balances to new or existing accounts.

SUBSCRIPTIONS

UNITED STATES		
	Regular	First
	Mail	Class
1-year	\$21.00	\$34.00
2-year	\$39.00	\$65.00
3-year	\$54.00	\$93.00
FOREIGN (except Canada)		
1-year	\$28.00	\$46.00
2-year	\$52.00	\$89.00
3-year	\$75.00	\$132.00
CANADA		
1-year	NA	\$45.00
2-year	NA	\$87.00
3-year	NA	\$129.00

TOLL-FREE SUBSCRIPTION LINE 1 (800) 422-1275

www.polamjournal.com Visit us on Facebook

THIS PAGE SPONSORED BY

POLISH CHILDREN'S POLISH CHILDREN'S HEARTLINE begins its 26th year of helping children. An all volunteer non-profit organization receiving generous donations from Polonia and American supporters makes it possible for over 2000 Polish children to be treated annually by cardiac surgeons and physicians in hospitals in Poland. As requested, equipment critical to pediatric care is provided to six hospitals in Zabrze, Katowice, Lodz, Suwalki, Bialystok and A Non-Profit Corporation—State of NJ Grajewo. Contributions may be made in memory of and/or honor of family and friends. Each donation is tax exempt and acknowledged. We thank you for your support and ask for your continued support for much help is still needed. For information call 732-680-0680 or visit our website: PolishChildrensHeartline.org. " If we don't help our Polish children, who will?" Ronald Syslo, President

FORUM / Maria Szonert Binienda, Esq.

Call for International Investigation into the Smoleńsk Crash

of the Polish government plane in crash, conducting the investigation Smolensk, Russia, in April 2010 that killed the president of Poland, First Lady, top generals of the Polish Army and the patriotic elite of Poland has been largely ignored by the international media. On the day of the crash a broad consensus emerged that the pilot was pressured to land for the commemoration of the 70th anniversary of the Katyń crime, and as a result the airplane went down in dense fog.

The investigation was conducted according to the Chicago Convention and the Russian Federation was in charge of the investigation. On December 19, 2010 the Republic of Poland submitted its comments to the Russian draft Final Report.

Russian draft of the Final Report were multifold and of fundamental nature. They ranged from denying Poland access to the investigation by preventing the Polish Accredited Representative from participating in the important tasks, denying Polish requests for information and assistance, to destroying, falsifying and manipulating the evidence, providing inadequate rescue and medi-

The investigation into the crash cal assistance to the victims of the in violation of international standards, and challenging the conclusions of the draft Final Report in its entirety. The credibility of the Russian investigative body, the Interstate Aviation Committee, has been challenged as well by virtue of its members acting in direct conflict of interest with their official positions with the designer, manufacture and servicer of the plane under investigation.

The Polish Government submitted 222 inquiries to the Russian Federation. Only **34** were answered.

In the course of the investigation, The Polish objections to the the Polish Government filed numerous motions and requests. Specifically, the Polish side submitted 222 inquiries to the Russian Federation. Only 34 inquiries were answered. The Russians ignored or refused to acknowledge 169 inquiries, and partially answered 19 inquires. As a result of this lack of cooperation, the Polish side was unable to fulfil its responsibilities under the Chicago Convention.

Among the motions ignored or refused was a request for information regarding the assessment of the minimum airdrome conditions at the Smolensk airport, a request for recording of radar display readings on April 10, 2010, a request for photographic documentation from the crash scene, a request for data of the fly-around performed after the crash, and requests for inspection of communication and navigation aids. The Polish side did not receive any technical expertise of the wreckage debris. A motion to inspect the radar system was denied as well. To this day the wreckage of the plane and the black boxes remain in Russia. Poland as the state having suffered fatalities of its top leadership, was denied access to the information with respect to rescue, first aid, survival data and details of the autopsy examination of the victims of the ficials. crash.

THE RUSSIANS DISREGARDED

almost all Polish objections to its draft Final Report, and on January 12, 2011 announced its final conclusion that the pilot who acted under pressure to land at any cost, was responsible for the Smolensk crash.

The Final Report of the Polish Commission for the Investigation of Airplane Accidents released on July 29, 2011 also disregarded the Polish objections to the Russian report and replicated Russian conclusions. According to a recently released conversation between two Polish officials who lead the investigation, the Polish Government made a political decision not to blame Russia for this crash. At the same time, a number of top Polish officials had a vested interest in putting the blame for the crash on those who perished in Smolensk. In particular, Minister of Internal Affairs Jerzy Miller, who headed the Polish investigation, acted in direct conflict of interest because in his capacity as Minister of Internal Affairs he was responsible for the oversight of the Bureau for the Projection of Government Of-

After the release of the Miller's Report, the investigation into the Smolensk crash was conducted by the Parliamentary Committee led by Congressman Antoni Macierewicz and by the Polish Prosecutors. A significant body of knowledge has been developed in the second half of 2011 that fundamentally chal-



www.polamjournal.com

HEARTLINE, INC.

177 Broadway

Clark , NJ 07066

A crane lifts the wreckage at the site of the aircraft crash in Smolensk, Russia. The crash claimed the lives of President Lech Kaczynski and dozens of high-ranking officials.

lenges the conclusions of the MAK and Miller's reports.

The families of the victims of the Smolensk crash who seek the truth, although harassed and intimidated, are determined to learn the full truth. The international community should have a vested interest in preventing the Smolensk crash from becoming the modern version of the Katyn crime and should muster the will to form an international commission for the investigation into the crash.

Inquiry: Full Disclosure an Issue

continued from cover

Gold Room of the Rayburn Congressional Office Building, U.S. House of Representatives, was another very big step on the now long road of closure for the Katyń Massacre victims, their families, and Poland.

The Unfinished Inquiry was preceded and complemented by the symposium "Katyń: Justice Delayed or Justice Denied?" in Cleveland, Ohio on February 4-5, 2011 at Case Western Reserve University School of Law. A host of legal scholars, academic and history ex-

perts - among notable others participated and contributed to its historic success. Both conferences were organized and coordinated by attorney Maria Szonert, president of the Libra Institute, and cosponsored by a score of Polonia organizations.

A critical component of the present Inquiry agenda was the presentation of the experts' report resulting from the Katyń Justice symposium. They advanced a brilliant and powerful register of Katyń remedies that completely changes forever the dynamics of the Katyń situation.

international basis the sweeping Katyń remedies included were:

For Poland: Pursue prosecution of the Katyń crime; seek the political involvement of the European Union and Council of Europe.

For the United Nations: Convene the International Court of Justice; establish a Commission of Experts or a Special Tribunal.

For the USSR/Russian Federation: Prosecute the Katyń Crime as an International Crime; refrain from justifying the Katyń Crime; provide adequate legal remedies to victim's On an involved-country and families; provide Poland with sym-

bolic monetary compensation, reim- all must now go forth and fight the burse Poland for the costs of establishing and maintaining cemeteries of the victims; establish a Katyń museum and correct all distorted history books.

For the United States: Implement the Madden Commission's Recommendations, assure full disclosure and dissemination of all held Katyń-related materials; issue a U.S. Congressional Resolution as moral compensation for Katyń; pursue Katyń within the framework of Heaven Forget Me." the U.S.- Helsinki Commission.

It was granted that a number of the remedies put forth would prob- of the National Katyń Memorial ably be unattainable and/or difficult Foundation, headquartered in Balto implement. Be that as it may, we *timore, Maryland*.

good fight. The time has come to impose a new and forceful metric in obtaining full and complete justice for all of the Martyrs of Katyń.

The National Katyń Memorial Foundation intends to actively support and promote the complete agenda of Katyń Remedies as presented at the Unfinished Inquiry, holding true to our official motto adopted from Adam Mickiewicz: "Should I Forget Them, May God in

* * *

Richard P. Poremski is chairman

continued from cover ish counterparts on the April 2010 Smolensk air disaster that killed Poland's presidential couple and 94 other mostly high-level officials.

to get in, my hand trembled and the cord is nearly always fatal, wheregun fired into my cheek." He also as a cheek wound is a superficial reiterated the plea he had made at and easily treated injury. Whatever the news conference that the head the case, President Bronisław Ko-But the colonel told newsmen of the Military Prosecutor's Office morowski has ordered an investihat the commotion raised over the General Krzysztof Parulski must be gation into the case. Under current of people I know and who are doing an excellent job. I wanted the Prosecutor's Office to survive under General Parulski's command. That is a man who guarantees the honest handling of cases." Przybył's revelations and suicide attempt have focused attention on a longstanding structural conflict between the civilian and military branches of Poland's prosecution system. Civilian Prosecutor General Andrzej Seremet had planned to hold his own news conferences later the same day and was believed about to unveil a legislative proposal to deprive the Military Prosecutor's Office of its autonomous status. He added to the case by various anonylater told reporters that no decisions had been taken in that regard. Among the questions being Przybył told reporters the following raised was whether Przybył had indeed intended to do away with himself or merely wanted to create publicity around the dispute. A

latch rattle as if someone was trying shot through the mouth to the spinal



leak probe was only an attempt to saved. "I was defending the honor Polish law, only the Polish President divert attention away from the fraud and extortion cases in the military he was investigating. He also indicated he was being pressured into helping liquidate the autonomy of the Military Prosecutor's Office which is now functions independently of the civilian Prosecutor General's Office.

After making those remarks, Przybył said he would take questions from newsmen after a short five-minute break and left to room. After a shot rang out and a thud was heard, journalists ran to his office to find the colonel lying in a pool of blood. For some unknown reason, it took an ambulance more than an hour to arrive on the scene and rush the colonel to hospital.

"I wanted to commit suicide," day at the Poznań University Hospital. "I placed the barrel of my pistol in my mouth, but I heard the door can recall the Military Prosecutor who is not subordinated to the government.

It remains to be seen whether this turns out to be a flash-in-the-pan incident or leads to a major shake-up. Any large-scale investigation into the military's ties to the criminal underworld is bound to implicate some of the country's political elites. And the probe into the Smolensk tragedy remains a thorn in the side of Prime Minister Donald Tusk's government which has been accused by the opposition of collaborating with the Russians to cover up its real causes. A shadowy dimension has been mous attempts to intimidate Przybył and stall or undermine his investigations. He has received death threats, his apartment was broken into, and someone had loosened the wheel lugs of his car. Even his dog was killed in mysterious circumstances.

Description A. Polish Princess B. #1 Babcia (Script) C. #1 Babcia (Block) D. Small Eagle E. Medium Eagle F. Large Eagle G. Large Heavy Eagle H. Extra Heavy Eagle I. #1 Mamusia (Block) J. #1 Tatus (Block) K. #1 Ciocia (Block) L. Tie Tacks of D, E, F, G Some items available in sterling silver. Please write or call for pricing. Golden Lion Jewelry P.O. Box 199 Port Reading, NJ 07064 (908) 862-1927 (Add \$6.00 Postage ® Handling for each item) Prices subject to change Please allow 10-14 days for delivery. If not satisfied, return for refund within 15 days. New Jersey residents must add 7% sales tax New York & Mass. residents add appropriate sales tax.

THIS PAGE OF NEWS BROUGHT TO YOU BY



4

POLISH GIFT OF LIFE. Dla Zycia Dziecka. We are a group of dedicated volunteers that comprise the Polish Gift of Life, Inc. With your support for the past 31 years, we have assisted in saving the lives of almost 400 Polish children (16 in 2010), who suffer from heart-related illnesses. Surgery is performed by Polish pediatric cardiologist Dr. Edward Malec. Sick children wait for our help to lead a healthy, normal life. Join in this mission. Together we can fulfill their dream. To find us: The Polish Gift of Life, Inc., P.O. Box 273, Albertson, NY 11507-0273, or call (516) 746-1532 or (516) 371-5156. Thank you! Dziekuje bardzo!



Why Poland in 2012?

by Robert Strybel

WARSAW-To the above headline question most of the male half of Poland's population would reply: Euro 2012. That is the name of the European Soccer Finals being cohosted by Poland and Ukraine this coming June. But even if you're not a big soccer fan, 2012 is still a good year to vast the ancestral homeland to explore the country's traditional heritage landmarks, see some entirely new attractions and possibly touch base with long-lost relations. Here are some things to consider.

ANOTHER FOREIGN NOT **COUNTRY.** If you have Polish roots, Poland will never be never be just another foreign country. Whether or not you are fluent in Polish, you will probably encounter some of the sights, smells, sounds and familiar facial types of your possibly long forgotten Polish-American childhood. Tongue-twisters in America, in Poland you will run into such names as Wójcik, Nowak, Kowalczyk, Szymański and Zieliński at ev-



ery step of the way — on billboards. in store windows and various listings.

WITH A GROUP OR ON YOUR **OWN?** An organized tour group is usually the best bet for someone coming for the first time, as it is the most hassle-free way to go. A package deal usually includes transport to and from Poland, hotel accommodation, meals, guided tours and tour organizers you can ask about things. If you are unaware of any organization, parish or travel bureau in your area organizing such a tour, contact: Polish-American Tours, 1285 Riverdale Street, West Springfield, MA 01089; phone: 1-800-388-0988; www.pattours.com. The more adventurous, especially those who have already been to Poland, may prefer to go it alone: rent a car and travel the country according to personal whim and preference rather than being held to a strict schedule. Powerful, eye-opening experience that topples many preconceived stereotypes and instills healthy ethnic

> pride. Observations have shown that most PolAms return home more interested and eager to become more involved in their heritage than ever before.

SEND YOUR **TEEN TO PO-**LAND. That first trip to Poland makes an even greater impact on young people of formative age. They are just

beginning to form their ideas opinions and and are more receptive to new

sights and experiences than us older folk who are largely set in our ways. The idea of vacationing in Europe will seem far preferable to many than just hanging around the neighborhood or going to the same old lake. Check to see whether any big PolAm organizations are organizing summer camps in Poland. Alternatively, accompany

WHAT'S THERE TO DO AND

SEE? Among Poland's leading attractions are its fabulous Old Town sections, palaces, castles and cathedrals. Prime tourist sites include Kraków's Wawel Castle and Cathedral with sits royal treasures the quaint mountain town of Zakopane, Wieliczka salt mine, Auschwitz museum, Warsaw's Old Town and Wilanów Palace as well as venerable religious shrines (Jasna Góra, Kalwaria Zebrzydowska, Święta Lipka). Poland's natural beauty includes its picturesque southern mountain landscapes, the forested Mazurian Lake District and the Baltic Coast with its sandy beaches, dunes and cliffs. The old rural Poland of yesteryear, from which millions of Polish peasants flocked to America in the 19th and 20th centuries, comes to life at skansens (ethnographic parks) and rural museums (muzeum wsi) across the country. Some of the most interesting are found at Ciechanowiec, Sanok, Nowogród, Lublin, Kolbuszowa, Białystok and Białowieża.

MODERN POLAND. Both visitors arriving in Poland for the first time as well as those who haven't visited in years are surprised at how modern Poland has become. Skyscrapers have gone up in all the big cities, as have shopping malls, often more modern than those in America. (The Polish ones are often less than a decade old, so they incorporate the latest design and technology.) The down side of modernity are Poland's big-city traffic jams. Modern tourist attractions include Warsaw's fabulous Copernicus Science Center, where visitors can explore the mysteries of the universe and take part in scientific experiments. Another modern development has been the growth of theme parks. They include Adventure World in Grodzisk Mazowiecki, Poznań's University Earth History Park, a prehistoric

To preserve memories

of your trip

you will receive a

FREE 4-hour DVD



Whether your interest is folklore, natural history, or shopping, Poland is an ideal vacation destination. • Warsaw, Poland's heroic capital; Above: a girl from Katowice participates in an annual folk dance competition.

Slav and Viking skansen on Ostrów Island, Dinosaur Parks in Łeba and Inwald and a Wild West Town in Mragowo. Sailing, horse-riding, hiking, cave-exploring and mountaineering are available to those who fancy active lifestyles. Many PolAms find the raft ride down the swift-flowing River Dunajec to be a memorable experience.

EXPLORING POLISH ROOTS.

Visiting relatives in Poland can also be an unforgettable experience. In particular, those living in small towns and villages usually shower their PolAm cousins with that powerful, never-take-no-foran-answer hospitality, prompting some Polonian visitors to remark: "They tried to wine and dine me to death!" Relatives you may not have known even existed may to pull out some old, faded snapshots your dad or grandma had sent them after the war. Visiting the family homestead and seeing your ancestors' names on gravestones show that you trace your roots to a proud, 1,000-yearold nation that has survived partitions, invasions and occupations without losing its national identity. PolAms who have lost contact with the families are often able to relocate them. Leading genealogical researchers (who all speak English) include: www.polgenresearch. com, www.polishgenealogy.com.pl, www.piast.waw.pl and www.ipgs. us/iwopna/iwona.html.

Grand Circle Tour of Poland

MIDDLETOWN, N.Y. - Once again Jane Shuback will be leading her "Grand Circle Tour of Poland," this year May 16-June 2.

Discover the vast treasures of Poland, its varied landscapes from the Baltic Sea to the soaring Tatra Mountains on one of the most comprehensive tours ever planned, for 16 nights and 17 days to visit many unique sites not included on other tours.

Escorted by Shuback and accompanied throughout by a registered professional English speaking guide, some highlights of this oneof-a-kind trip include visits to:

- · Biskupin, the "Polish Pompeii" — a colony over 2700 years old;
- · Gdansk, the "Amber Capital of the World";
- "Wolf's Lair" bunker, Hitler's headquarters in World War II;
- Czestochowa, Poland's pilgrimage center;
- Westerplatte, where first shots of World War II were fired;
- Zakopane and a raft ride on the Dunajec;
- "Panorama Raclawicka" in Wroclaw, city of 116 bridges;
- Krakow, its Old Town and Coronation Cathedral;
- Fun events, i.e. Mazurian Wedding Party, raft ride, "krupnik" meetings; and more.

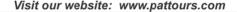
The tour, open to the general public and limited to the first 25 participants, will depart from Newark International Airport via LOT Polish Airlines, and includes flights, comprehensive sight-seeing tours, top-notch hotel accommodations, two meals daily, land transportation by deluxe motor coach and all taxes.

"Join us on this once-in-a-lifetime tour" said Shuback, one of Polonia's most experienced tour guides.

For a complete day-by-day schedule, call PAT Tours, 1-800-388-0988 or Jane Shuback, (845) 343-6198.

\circ \circ \circ

Poland Culinary Vacations, Inc. has added two new cooking trips to its 2012 line-up. "Coastal Cooking in Pomerania and Gdansk," a seven-day culinary vacation in the Baltic Sea coastal region of Poland, takes place in Gdansk, as well as Sopot, Gdynia and Malbork. A "Three-Day Culinary Adventure Around Warsaw" includes cooking,



Polka Tours • Pilgrimages • Family Reunions • Unique Cultural Tours

Airline tickets • Discount hotel rates • Car rentals



For brochures call: 1-800-388-0988

Operators of Quality Tours for over 40 years

CLASSIC TRAVEL IS: A FULL RANGE OF TRAVEL SERVICES



CRUISES, VACATION PACKETS, SERVICES FOR CORPORATIONS

PILGRIMAGES TO 40 COUNTRIES PROFESSIONAL AND FRIENDLY SERVICE, EXPERT GUIDES

TRUST OUR REPUTATION and 27 YEARS OF EXPERIENCE Margaret Majcherczyk

1-973-473-3845; 1-800-774-6996 www.classic-travel.com

TRAVELLING IS PART OF OUR JOURNEY THROUGH LIFE, AN INVESTMENT IN OURSELVS

50 EXCURSIONS AND

SUPPORT POLISH-AMERICAN BUSINESSES AS WE SUPPORT POLONIA.

Jan Lewan-dowski **REUNION TOUR TO** POLA May 9 - May 19, 2012 with Great Polka Entertainers Hank Guzevich of Polka Family Big Daddy Lackowski of La Dee Das

Travel with the BEST host of tours to Poland from the Baltic Sea to the Tatra Mountains: **GDANSK • WARSAW • CZESTOCHOWA** ZAKOPANE • KRAKOW Great entertainment, fabulous food, folk performances, unique attractions, polka parties!

For brochures call: 1-800-388-0988 or e-mail: jan@janlewandowski. com website: www.janlewandowski.com

sightseeing and tasting in the city's most popular places.

Dates for these cooking vacations are posted on company's web site: www.polandculinaryvacations. com

Protect Your Financial Future

JOIN Polish National Alliance



A Fraternal Company since 1880 Offering Term and Whole Life Insurance, IRA's, Annuities

CONTACT Teresa Struziak Sherman PNA SALES REPRESENTATIVE 413-596-9578 Terrysherm@aol.com

5

table



SCHOLARSHIPS

ACPC Offers \$5.000 Pulaski **Scholarships for Advanced Studies**

The Pulaski Scholarships for Advanced Studies program, initially endowed by the Conrad R. Walas family, is administered solely by the American Council for Polish Culture (ACPC). Qualified applicants must send all of the material described on its website: www.polishcultureacpc.org so that it is received on or before March 15, 2012 (faxes not accepted). Original copies of all materials must be mailed to the vision or if none in their area, then a Chairman and duplicate copies to the other four Pulaski Scholarships Committee members: Mr. Marion lows: V. Winters, chairman: Deborah M. Majka; Peter J. Obst; Carolyn L. Meleski; and Dr. Maria B. Winnicka, (addresses listed on the website).

Questions concerning the requirements should be directed to Mr. Winters at e-mail mvwinters@ charter.net or call (508) 949-0160.

All materials submitted by appli- and career goals. cants will become part of the records of the American Council for Polish Culture and will not be returned. Late, incomplete or unsigned documents will not be accepted or returned for correction. The decisions personal involvement in the comof the ACPC Pulaski Scholarships Committee are final and not subject to review.

All applicants for the Pulaski Scholarships for Advanced Studies are invited and encouraged to is April 15, 2012. become involved in the programs of the American Council for Polish Culture and to share their talents and expertise with the Council. The Council and its Affiliate and Supporting Organizations across the United States have been engaged in cultural and educational programs for more than six decades. Association with the ACPC and/or any of these 36 established organizations may prove to be of value in the career development of applicants while the direct participation of Pulaski Scholarship applicants in the cultural and educational programs of the Council and its Affiliate/Supporting groups may further strengthen our mutual missions. For further information about the Council, you are invited to visit its website: www. polishcultureacpc.org.

To be eligible the applicant must be a citizen of the United States of America and of Polish ancestry. Applicant must be a full time student enrolled as a sophomore, junior, senior or post-graduate in an accredited undergraduate or graduate program at a college or university, with a minimum GPA of 3.0 out of 4.0. Applicant must be a member of their local Polish American Congress Dimember thru the National PAC.

Application process is as fol-

1. Completion of a PACCF Scholarship application.

2. Submit a resume, including:

a. Name and relationship to you of the nearest family member(s) from whom you ascribe your Polish ancestry:

b. Description of your academic

3. Submit an original certificate of your most recent transcript, including an original certified copy of your GPA.

4. Submit a description of your munity.

Applications can be obtained at www.paccf.org, emailing to pacchgo2@pac1944.org, or by phone at 773-763-9944. Deadline to apply

Alliance College **Alumni to Celebrate 100th Anniversary**

CAMBRIDGE SPRINGS. Pa. - On October 5-7, 2012, the Alliance College Alumni Association will host a gala celebration in honor of the 100th Anniversary of the founding of Alliance College. All friends, professors and alumni are encouraged to participate.

Opened in 1912 by the Polish National Alliance, the Polish American fraternal insurance organization, Alliance College remained in operation for 75 years as the crown jewel of higher learning for American Polonia. Its mission was to offer immigrant children advanced educations during a time of discrimination while encouraging the study of Polish language and Polish culture in America. For 75 years the Cambridge Springs-based school nurtured students on the hilltop campus.

In 1988, the school was closed and sold to the state of Pennsylvania to be used as a prison. In 2001, the alumni, faculty, and staff of Alliance Academy, Alliance Technical Institute, and Alliance College came together to create the Alumni Association as a means of hosting reunions, renewing acquaintances, sharing memories and promoting and encourage post-secondary education.

For information contact Mary Alice Wisowaty, ACAAF President, at (603) 335-0901, email jfwiso@ metrocast.net, or visit www.alliancecollege.com.

POLISH CHEF / Robert Strybel

Milk Soup, Babcia's Comfort Food

mleczna" (milk soup) in a Polish-American crowd. usually somebody would invariably remark: "I haven't had any in years" or "My Busia used to make it." Zupa mleczna (milk soup) is a wonderful Polish comfort food especially on cold and snowy winter days. And it's is so easy to make and, in many cases, is a good way to use up leftovers.

MILK SOUP WITH RICE OR NOODLES. (zupa mleczna z ryżem lub kluskami): For one serving just combine 1 c. milk and 1/2 cup cooked rice or noodles in a saucepan. Large pasta may be sliced or chopped for greater eating ease. Heat until heated through. A pat of butter may be added in the bowl. Serve sugared or salted to taste.

MILK SOUP WITH EGG-BAT-TER NOODLES. (zupa mleczna z lanymi kluskami): Fork-blend 1 small egg with a heaping T flour until smooth and pour into 1 c boiling milk in saucepan. simmer a few min. Serve sugared or salted as above.

MILK SOUP WITH GRATED NOODLES. (zupa mleczna z zacierka): Heat 1 c milk per serving in saucepan. Beat 1 small egg with 1/2 t salt enough flour to form a hard ball that you can shape like a snowball. Grate dough on coarse side of hand-held grater. Bring milk to gentle boil and add the grated

Whenever I've mentioned "zupa dough and cook several min. Salt or sugar to taste. Variation: For an eggless version, stir 2-3 t warm water into 1/4 c flour and 1/4 t salt, mix to combine, shape into a ball snowball fashion. Add more flour if needed and let stand a while to dry. Grate into hot milk as and cook as above.

> MILK SOUP WITH OATS OR BARLEY. (zupa mleczna z platkami): Bring to gentle boil 1 c milk per serving and add 1 heaping T quick oats or quick barley. Simmer several min, stirring often, and provide sugar or salt for everyone to season their portion to taste. A pat of butter may be added to individual portions as desired. This is not a thick porridge like oatmeal but a more liquidy soup.

> MILK SOUP WITH FARINA. (zupa mleczna z kaszą manną): Bring to gentle boil 1 c milk per serving and add 1 heaping T instant cream of wheat (a.k.a. farina). Simmer several min, stirring often,. Provide sugar or salt for everyone to season their portion to taste. A pat of butter may be added to individual portions.

HOT MILK WITH SIDE OF BUCK-WHEAT. (gorace mleko z kasza gryczana): This is not really a soup but a soup bowl of hot milk eaten with a spoon. It goes with a plate of buckwheat groats (kasza gryczana) on the side, garnished with fried golden-brown pork fatback nuggets (skwarki) and their drippings.



SUPPORT THE PAJ PRESS FUND

n 1978, a voluntary fund-raising campaign was launched by a group of loyal readers of the Polish American Journal entitled "We Love the PAJ Press Fund" in order to help cover rising postage, material and production costs.

Donations to the PAJ Press Fund are also used to support our reader services (postage, telephone, research, etc.), provide newsclippers with stamps and envelopes, and cover extraordinary expenses in producing the paper. The Polish American Journal is not a profit-making venture. Thanks to its dedicated staff, the PAJ is published as a "public service" for American Polonia.

Donations to the PAJ Press Fund will be acknowledged in the paper unless otherwise directed by the contributor.

A sincere "THANK YOU" for their donations to the PAJ PRESS FUND: Joseph J. Bien, Rome, N.Y.; Michaelina Cahill, Phippsburg, Maine; Joseph Chojnacki, Cheektowaga, N.Y.; Felix Cizdziel, West Seneca, N.Y.; Mitchell Dobek, Three Rivers, Mass.; Joseph Dudek, Farmingdale, N.Y.; Norb Gapczynski, South Bend, Ind.; Kazimierz Lesinski, West Hartford, Conn.; Helen Lewandowski-Gawlik, Poolesville, Md.; Marek S. Karski, Bedminster, N.J.; Richard Kowalewski, Sterling Heights, Mich.; Theodore Koziatek, Creve Coeur, Mo.; Joann A. Mazen, Howell, Mich.; Christina Nieschmidt, Idaho Falls, Idaho; Barbara Nowacki, Naugatuck, Conn.; Anthony J. Pawlowski, Wilmington, Del.; Mary Pizzato, Manteno, Ill.; Adolph Tomaszek, N. Smithfield, R.I.; Freddie J. Turlo, Winslow, Maine; Richard Wilgosz, Hollywood, Fla.; Irene M. Wrobel, Cheektowaga, N.Y.; and two "Friends of the PAJ." Dziekujemy! The PAJ thanks all who donated to the Press Fund.

PACCF SPONSORS RICHARD GORECKI SCHOLARSHIP

The Polish American Congress Charitable Foundation is formally announcing that it is accepting applications for the Richard Gorecki Scholarship for this year. The amount of scholarships will be between \$500.00 and \$1,000.00 as determined by the Scholarship Committee.

FROM LITTLE ATOMS ... Companies are competing to provide Poland with technology for its first nuclear power plant. French Areva, Westinghouse, a U.S.-based unit of Japan's Toshiba, the Japanese-American group GE Hitachi and perhaps Russia's Rosatom all hope to supply technology for the project estimated to cost \$24.6 to \$28.7 billion. Poland currently uses coal for more than 90% of its electricity needs.



MAIL TO: PAJ PRESS FUND POLISH AMERICAN JOURNAL P.O. BOX 328, BOSTON, NY 14025-0328

I want to make sure the POLISH AMERICAN JOURNAL continues its service to American Polonia. Enclosed is my contribution of \$

NAME

ADDRESS

CITY, STATE, ZIP

Please [] include [] do not include my name in your list of contributors.

0

RELIGION / Benjamin Fiore, S.J.

Winona Now Has a Minor Basilica

nouncing that St. Stanislaus Kost- evil of manipulating and destroying ka church in Winona has been elevated to the status of a Minor Basilica by Pope Benedict XVI. The the other hand, are drawn from the decree from the Pope was made on adult body's master cells, and offer November 10, 2011. St. Stan's is a building of stunning beauty, built by the Polish immigrants in that city, literally by donation of dimes and nickels from the poor wage earners of the time. Deacon Justin Green, with Janice Market and others, gathered all the materials and necessary paperwork to be forwarded to the Holy See. A church designated as a minor basilica must be a center of active and pastoral liturgy with a vibrant Catholic community and may have unique historical, artistic or religious importance. In seeking the distinction, the parish must provide a detailed report with an album of photographs documenting the origin, history and religious activity of the church and its exterior and interior form, particularly regarding celebration of the sacraments.

KNIGHTS BRING FOURTH DE-GREE TO POLAND. On November 11. 2011. Polish Knights of Columbus held their first exemplification of the Patriotic (4th) Degree coinciding with Poland's Independence Day. Twenty-Four candidates were joined by Krzysztof Orzechowski, Master of the Patriotic Degree, Kraków's Franciszek Cardinal Macharski and others at a Mass at the Shrine of Divine Mercy in Kraków-Łagiewniki. The Knights STUDENT'S VIEWS PUNISHED; have been in Poland since 2006.

MEDIA BIAS AGAINST ADULT STEM CELL RESEARCH. Fr. Tomasz Trafny, a member of the Vatican's Council for Culture noted that the recent decision of the California-based pharmaceutical company Geron to drop embryonic stem cell research shows that companies are beginning to see that it's "not worth it to invest money, energy," and "human potentiality" in embryonic stem cell research. He went on to say that the shut down also shows "that those who focused on adult stem cells were right not only because of potential clinical applications but also from an ethical point of view." Despite widespread advances and therapeutic applications of adult stem cell research media coverage has been scarce plans are underway to open it as a if not non-existent. That coverage music and assembly hall. This will has instead focused on embryonic breathe new life into yet another of stem cells research, as have the the church structures closed in 2008 current Washington administration in the diocese's parish consolidation

The diocese of Winona is an- consistently pointed to the ethical rette" or visioning session will be living embryos since they are living human beings. Adult stem cells, on the potential for treating countless illnesses and disorders. The Vatican has recently entered into an unprecedented contract with NeoStem, a public firm pioneering new medical research with adult stem cells.

POLISH MISSIONARY AMONG

26 KILLED IN 2011. In 2011, 26 pastoral care workers were killed, one more than the previous year: 18 priests,4 religious sisters, and 4 laypeople, with most of the deaths occurring in Latin America. While some were killed in the course of robbery or kidnapping, other were killed "in the name of Christ by those opposing love with hatred, hope with despair, dialogue with violent opposition," according to the Fides news agency. In Tunisia, Fr. Marek Rybinski, a Salesian missionary, was found dead in a Salesian school in Manouba.

POLISH FOUNDRESS HON-**OURED.** Marguerite Lucia Szewczyk, foundress of the Congregation of the Daughters of the Sorrowful Mother of God – Seraphic Sisters (1828-1905) was recognized for her heroic virtues and thus has been entered in the ranks of those being considered for eventual sainthood.

LAWSUIT STARTED. A Michigan public school student in his third

year, Daniel Glowacki, expressed that, as a Catholic, he was offended by the homosexual lifestyle. This was in response to his homosexual activist teacher's remarks in favor of homosexuality. He was ordered to leave the classroom and was threatened with suspension. In a lawsuit, the Thomas More Law Center is suing the teacher and the school district because the school is supporting the homosexual agenda. Supporters of the teacher have vilified the student and his family as "bigots" engaging in "hate speech."

CHURCH REUSE EYED. Once the sale and transfer of recently closed Immaculate Conception Church in Cambria City, Pa., is finalized, officials. The Catholic Church has program. In the meantime, a "cha-

held for public participation in exploring uses for other historic structures in the area, both parish buildings and historic buildings which once housed businesses. The aim is to develop plans to beautify the community and attract businesses and attractions to the area.

CATHOLIC HEALTH CARE ENDS

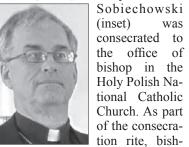
IN ALTOONA. A Mass of Thanksgiving celebrated by Altoona-Johnstown's bishop emeritus Joseph V. Adamec marked the closing of the Seventh Avenue Campus buildings formerly known as Altoona Mercy Hospital and then as Bon Secours - Holy Family Hospital. Sr. Mary Aquinas Tolusciak, of the Sisters of the Holy Family of Nazareth, administrative assistant at the hospitals for 37 years, offered the general intercessions at the closing Mass. Pastoral care will be offered through All Faiths Chapel at the Altoona Regional Health System.

VATICAN DOCUMENTS RE-CORD UKRAINIAN FAMINE.

"The Holy See and the Holodomor: Documents from the Vatican Secret Archives on the Great Famine of 1932-1933 n Soviet Ukraine" by Fr. Athanasius McVav and Prof. Lubomyr Luciuk, released through Kashtan Press and Abe Books, brings to light details about the man-made famine intended to starve Ukrainian nationalists out of existence under Soviet leader Joseph Stalin. An estimated 2.4 to 7.5 million people died. With the collapse of Soviet agriculture under forced collectivization of the farms, Stalin felt threatened by the prospect of Ukrainian nationalism and planned to do away with those sentiments as well as the relatively well-off class of private farmers called Kulaks. He had his forces confiscate all Ukrainian grain production and send it to Russia. The documents in the archives detail how the Apostolic See sought to intervene to make the unfolding tragedy known to the world and alleviate the people's suffering. The Jesuit Bishop Michel d'Herbigny passed on eyewitness accounts to the Vatican and urged the pope to mount an aid mission. This never took place since all knew that any aid would be confiscated by Stalin, who deliberately concealed evidence of the famine. In the end the pope was able to send only a gift of 10,000 Italian lire through German charitable organizations. News of the famine was also concealed in Western media, such as the New York Times, whose Russian Bureau Chief

Sobiechowski Named Bishop, Will Lead Eastern Diocese

was



op-elect Paul chose to sign the Declaration of Scranton, which was first signed by PNCC organizer, Bishop Francis Hodur, and signed by every bishop candidate ever since.

The Holy Rite was witnessed by ecumenical clergy from various jurisdictions from around the globe.

Following his consecration, Bishop Paul became the Diocesan Ordinary of the Eastern Diocese.

Called "a reluctant bishop," by the Sun-Sentinel's religion writer Jim Davis, Sobiechowski He never wanted to leave his warm little parish in Davie, Florida, where he has served for nearly three decades.

But the fourth time he was asked him to become a leading shepherd, time he said yes.

Sobiechowski said his final Mass on Dec. 11 at St. Joseph's Polish Catholic Church in Davie, the exact 28th anniversary of his first Mass there in 1983. The next day, he and wife Karen packed and moved to Holy Trinity Cathedral in Manchester. N.H.

"I liked being a priest; I never wanted to do anything more," Sobiechowski, 57, said. "But now

SCRANTON, Pa. — On Oc- that I'm called to this, I just hope tober 18, 2011, the Very Rev. Paul I can do what I need to accomplish [God's] will."

Sobiechowski was actually chosen in October 2010, during the general synod in Toronto. Polish National Catholic practice, though, elects qualified people before they are needed; that way, there's always a supply. Last May, he was assigned to the Eastern Diocese, 20 parishes in New England, on the retirement of Bishop Thomas Gnat.

Sobiechowski's name had come up three times before, and he had declined. But this time, he says he heard an inner voice: "I want you to stand for election." He accepted.

The move ended his work not only in his parish but the community.

He was a member of the Davie-Cooper City Rotary Club and a board member of the EASE Foundation, which serves the poor in western Broward. For 20 years, he and Karen coordinated an annual Advent candlelight service for neighborhood churches. The evening included choirs, sacred dancers, instrumentalists and a buffet. Sobiechowski also headed the ecumenical chaplaincy at Memorial Pembroke Hospital, and served as state chaplain for the Polish Legion of American Veterans. And Oct. 18 was declared Bishop Paul Sobiechowski Day in Davie.

He shepherded the church and the 35 residents in its retirement home through three hurricanes and a tornado. Wilma dumped four feet of water on the center of the property.

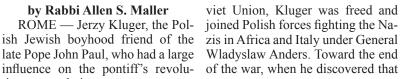
Polish Jewish Friend of Pope John Paul II Dies

by Rabbi Allen S. Maller ROME — Jerzy Kluger, the Pollate Pope John Paul, who had a large influence on the pontiff's revolu-

tionary relations with Jews, died age 92 in a Rome hospital and was buried January 2, 2012 in Rome's Jewish cemetery. He had been living in a home for the elderly east of the Italian capital.

Kluger and Karol Wojtyła, the future Pope John Paul II, were classmates in the

southern Polish city of Wadowice his mother had been killed in the and were friends from first grade Auschwitz death camp, he decided through high school. "The young to stay in Italy. He studied engineer-Karol Wojtyła learned a lot about ing in Turin and later moved to Eng-Judaism from Kluger," said Italian land. author Gianfranco Svidercoschi, who was an aide to the late pope and wrote a book about the pontiff's friendship with Kluger. "He had a great influence on the pope's life," said Svidercoschi, who wrote about their friendship in the 1993 book "Letter to a Jewish Friend." "The young Wojtyła visited the Kluger home in Wadowice, helped Jerzy with his studies, particularly Latin, and started a friendship that would influence his relations with Jews for the rest of his life," said Svidercoschi, who was editor of the Vatican newspaper during part of John Paul's pontificate. They lost track of each other when World War II broke out with the German invasion of Poland in 1939 and did not see each other again until 1965. Early in the war, Kluger and his father were arrested by the Russians and sent to a gulag in Siberia.





Kluger and John Paul II. Friends since the first grade.

THE POLISH ROMAN CATHOLIC UNION OF AMERICA



Life Insurance Annuity Plans Home Mortgages Student Scholarships Polish Language and Dance Schools Social and Sporting Events

984 N. Milwaukee Ave. Chicago, IL 60642-4101 TEL.: (800) 772-8632 FAX: (773) 278-4595 www.prcua.org

2636-38 E. Allegheny Ave. Philadelphia, PA 19134 TEL.: (800) 558-8792 FAX: (215) 425-3961

6966 Broadway Ave. Cleveland, OH 44105 TEL.: (800) 318-8234 FAX: (216) 883-3172

6011 South 27th Street Greenfield, WI 53321-4804 TEL.: (877) 690-5827 FAX: (414) 281-6405

Walter Duranty wrote that there was no such famine. The Vatican's secret archives are open to scholars for research and all documents related to a particular papacy are unsealed 80 years after the pope's death.

MODLITWY / Prayers

PUBLICATION OF PRAYERS. The Polish American Journal gladly accepts prayers ads for publication. They must be received by the 10th of each month, prior to the month of publication, and must be pre-paid at the cost of \$15.00 each, which can be paid by check or charge. If you have any guestions regard ing this policy, please call 1 (800) 422-1275 or (716) 312-8088.

PRAYER TO SAINT CHRISTOPHER. Grant me, O Lord, a steady hand and watchful eye. That no one shall be hurt as I pass by. You gave life, I pray no act of mine may take away or mar that gift of thine. Shelter those, dear Lord, who bear my company, from the evils of fire and all calamity. Teach me, to use my car for others need; Nor miss through love of undue speed The beauty of the world; that thus I may with joy and courtesy go on my way. St. Christopher, holy patron of travelers, protect me and lead me safely to my destiny. Amen. P.R.

After Germany invaded the So- up to the pope's death in 2005.

He settled in Italy again in the early 1960s, working for an importexport company and re-connected with Archbishop Karol Wojtyła in 1965 when Wojtyła was in Rome for the Second Vatican Council. Until they met for the first time since 1938, each presumed the other had died in the war.

After Wojtyła became the first Polish pope in 1978 they intensified their friendship and Kluger helped organize reunions between the pope and classmates from Wadowice either in Rome or during the pontiff's trips to Poland. Kluger was in Rome's synagogue when Pope John Paul made his historic visit there in 1986 and called Jews "our beloved elder brothers." When the pope made his first trip to Israel as pontiff in 2000, Kluger was in attendance at the Yad Vashem memorial to the Holocaust.

Their friendship continued right

PAHA Announces 2011 Award Winners PAJ Editor Kohan Among Skalny Civic Achievement Recipients Leaves \$1.2 Million in Estate, Date of Death in Question

CHICAGO - The Polish American Historical Association held its 2012 Annual Meeting at the Sheraton Chicago Hotel & Towers, Chicago, Jan. 5-8.

In addition to business meetings, presentations, and panels, PAHA also presented its annual awards at the Convention Banquet on Sat., Jan. 7.



S. James Pula, editor of PAHA's Polish American Encyclopedia was given the Oscar in recognition of his outstand-

ing scholarly work on the Polish experience in the United States .

The Mieczyslaw Haiman Award, given in recognition of exceptional and sustained contributions to the

study of Polish Americans, was given to Anna Jaroszynska-Kirchmann. The Jo-

Swastek seph Award, which recognizes an outstanding

scholarly contribution to Polish American Studies, PAHA's official publication, was awarded to **Robert**

Szymczak. Cheryl Pula was given the Dis-

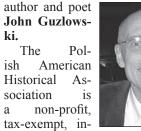




Frank Kujawinski, Bozena Nowicka McLees, Aurelia Pucinski, Mark Kohan, St. Mary of Nazareth Hospital in Chicago, Gabriela Pawlus Kasprzak, and Krystyna Cap.

PAHA gave its Amicus Poloniae Halecki Prize Award to Pien Versteegh. This honors an individual from outside the Polish American community.

The Creative Arts Award went to



ki.

ish

а

The

GUZLOWSKI terdisciplinary organization devoted to the study of Polish American history and culture. Founded in 1942 as part of the Polish Institute of Arts and Sciences in America, PAHA became an autonomous scholarly society in 1948. As an affiliate of the American Historical Association, PAHA promotes research and dissemination of scholarly materials focused tinguished Service Award for her on Polish American history and cul-

ture, and its European origins. PAHA publishes Polish American Studies, the Association's interdisciplinary, refereed scholarly journal, which is published twice each year.

It also publishes a newsletter. For more information on PAHA, in visit www.polishamericanstudies. org.

Hoarder Dies Without Will

paid any attention to Teddy Wroblewski, a Niagara Falls hoarder who went missing for two years in his own home until he was found

dead in the basement last March. But a Buffalo News story about the seven-figure fortune he and his mother left behind, prompted many Western New Yorkers connected with the last name Wroblewski to hope they had hit the jackpot.

We had an unusual amount of a heir, Niagara County Surrogate's Court Deputy Chief Clerk Michael Veruto said.

Court documents show Wroblewski and his mother, who died while he was missing, left a fund worth \$1.2 million — but no wills or direct descendants.

Teddy Wroblewski was an only child. A distant cousin-caretaker, Howard Baney, didn't inform any other relatives about the death, yet did file papers to become administrator for the estate.

The date of Wroblewski's death will determine who receives the money. It's fair to assume Wroblewski died while his mother still was alive, but pinpointing a date would be arbitrary.

Wroblewski's body was described as "mummified" on the coroner's report. His body was so decomposed he was identified through serial numbers on a plate and screws from a medical procedure.

With so little to examine, the coroner recorded his date of death as when he was found. That means that Anna Wroblewski's estate would have transferred to her son for the time he was missing.

The News located a Florida family with heirs closer to the Wroblewskis on the family tree than Baney. Michael, Jeffrey, Christopher and Marybeth Westlund — first cousins

NIAGARA FALLS, N.Y. — Few once removed — notified the court of their interests Sept. 13.

> The Westlunds, however, withdrew from the process when Irene Skurski and Richard Wroblewskis, came forward Oct. 4. They are first cousins to Teddy on his father's side.

The improbability and expense of getting the date of death changed would be a significant deterrent for Baney.

"No one knows exactly when calls," but none of them produced he died," Collesano, Wroblewski's attorney said. "It is arbitrary. The coroner says he died on March 31, 2011. That's the date we have to go with because that's the certain date."

> Collesano estimated the estate won't be closed for another six months because he is responsible for proving there are no closer heirs. Research is being done in Poland, where Teddy Wroblewski's father was born.

> The Skurski-Wroblewski cousins were granted administration of Teddy Wroblewski's estate. Baney still is the administrator of Anna Wroblewski's estate and will continue in that role until the case is closed or someone petitions to have him removed.

From reports by Tim Graham and Thomas J. Prohaska in The Buffalo News

POLES DRIVE THE OLDEST CARS IN EUROPE. The average age of vehicles registered in Poland is fifteen years. Poland caught up with the European Union average in the number of automobiles per household which is almost one car for every two residents. Recent data published by the Central Vehicle Records indicate that, in 2010, one million cars in Poland were registered and about three hundred thousand were unregistered.



www.polamjournal.com

Easy to use! To make with butter, simply coat the mold with vegetable oil (spray type works best), press in softened butter, clamp halves together, place and refrigerator until hardened and you're done. For chocolate, just pour and let harden. It's that easy! Clean with soap and warm water.



EASTER BUTTER LAMB MOLD Small 3-1/2" width by 3" tall # 1-600 \$4.95 PLUS S&H Large 5" width by 4" tall # 1-601 \$7.95 PLUS S&H



LET'S LEARN POLISH EASTER WORDS PLASTIC MOLD 12-coin mold. Each coin is 1-inch across x 1/4" deep. \$8.95 PLUS S&H



LET'S LEARN POLISH EVERYDAY WORDS MOLD. 12-coin mold. Each coin is 1-inch across x 1/4" deep. \$8.95 PLUS S&H



ment Award, given in recognition of outstanding contributions **KOHAN** promoting Pol-



The Concept of Pan-Slavism

to have originated in what is now Ukraine, and dispersed from there in various directions, eventually dividing into three linguistic-cultural groups: the East Slavs (Russians, Belarussians, Ukrainians), the South Slavs (Serbians, Croats, Montenegrans, Macedonians, Bosnians, Slovenes, Bulgarians), and the West Slavs (Poles, Czechs, Slovakians).

Pan-Slavism was a movement to unite the Slavic peoples into a political and cultural union. Its earliest proponent was a Croatian priest, largest Slavic population and a huge Jurai Krizanic who in the 1600s put forth the idea that the Slavs should unite in a grand empire under the Muscovite czar as a counterweight against the Germans and Turks. This concept of union was not given much serious thought until the early nineteenth century. The term Pan-Slavism was coined in 1826 by the Slovak Jan Herkel, and it became prevalent due to the influence of the French Revolution, German romanticism and the fact that most of the Slavic peoples except Russians were subjugated by other, non-Slavic, ethnic groups. A Pan-Slav Congress was held in Prague in June 1848, presided over by the Czech Frantisek Palacky. It was attended by mostly Czech delegates. Though Palacky favored a union of Slavs under the Austrian crown, the Congress as a whole had a decided anti-Austrian and anti-Russian flavor to it.

The Slavic people are thought nationalities themselves. Some favored a union within Austria, others thought Russia needed to be included in any such federation, others were suspicious of Russia. Still others rejected the idea entirely.

Pan-Slavism was a **movement** to **unite** the **Slavic peoples** into a political and cultural union.

By the late nineteenth century, Russia had come to dominate the debate over Pan-Slavism. With the land mass, as well as being a powerful empire, Russia was always the "eight hundred pound gorilla in the room." Pan-Slavism was seen by many Slavs to be a capitulation to the czar, for surely Russia would control any union in which it was included. Russia, and later the USSR, did indeed attempt to use Pan-Slavism as a propaganda tool for extending its control over East Central Europe, though the czars often looked at the movement with suspicion. The Poles generally did not support Pan-Slavism, and many considered the movement's Polish adherents to be traitors to the cause of Polish reunification and independence, Poland then being partitioned and occupied by Prussia, Austria and Russia. Some Poles supported Pan-Slavism only if Poland were given the leading role in any union, without the participation of Russia. But leading Polish intellectuals and romantics were far more concerned with regaining Poland's indepen-

dence than in any such federation.

The movement gained traction in the Balkans. After Serbia became independent of the Turkish Ottoman Empire in the early 1800s, it pushed for unity of all Southern Slavs under its rule. These people at the time were subjects of either the Austrians or Turks. Following World War I, the Serbian dream came true. Under the Serbian crown, the Kingdom of Serbs, Croats and Slovenes was formed and encompassed all South

was achieved.

Though the USSR used a Pan-Slavic argument as a justification for its domination over Eastern Europe, it was a weak point and not fervently pursued, for even the Soviets could see the Poles and others would never accept such an excuse for Russian control of their coun-

Following the demise of communism, the idea of Pan-Slavism died almost completely. The USSR Slavic lands except Bulgaria. This collapsed and new Slavic states of union remained largely intact after Ukraine and Belarus were formed. the Second World War and was re- The Czechs separated form the Slonamed Yugoslavia, which means vaks. And Yugoslavia fell apart into six different independent Slavic countries. In Belarus in 2000, a committee was formed to promote Pan-Slavism, but it was just a move by the dictatorial Belarussian government to justify its close ties to Russia. What should we make of the idea of Pan-Slavism? Should those of us of Polish descent emphasize our Slavic roots? Should we be proud that Slavs put the first artificial satellite into Earth orbit, and that the first words spoken from outer space were Slavic, albeit Russian? Should we not revere the writings of Dostoevsky and Tolstoy, and the music of Dvorak and Tchaikovsky? Admire the architectural beauty of Prague and the natural wonder of the Slovene mountains and Dalmatian coast? Enjoy Bulgarian folk dances or the Bolshoi Ballet? Is this not a heritage that is also ours as Slavic Americans?

CIESLA

The Skalny

Concepts of Pan-Slavism were as varied and numerous as the Slavic Land of the South Slavs.

Pan-Slavism lost most of its appeal elsewhere after World War I due to the fact that self-determination for Slavic lands was a result of its aftermath. The Treaty of Versailles supported a newly independent Poland, the Serbian kingdom and a joint state for Czechs and Slovaks.

Amidst the ruins of World War II, the USSR extended its control over all of East Central Europe, including all Slavic homelands. This was the only time in history, from 1945-48, that all the European Slavic peoples were united, though forcibly, under a single authority. Yugoslavia's break with Moscow to follow its own brand of communism quickly put an end to such unity.

Some exiles from Soviet bloc countries advocated a federation of East Central European countries once independence from Moscow

MINI POLISH FOODS MOLD \$8.95 PLUS S&H

Six all-time favorites. Mold is 6"x6". Each food app. 2" x 1" x 3/8" deep. Includes: Rye Bread • Pierogi Kielbasa • Golabki • Pisanka Mini Butter Lamb

Shipping & Handling: \$3.00 per mold 5 or more molds: \$2.00 each

TO ORDER SEND CHECK or money order payable to: "Polish American Journal" to P.O. Box 271 North Boston, NY 14110, or CALL 1 (800) 422-1275 or (716) 312-8088 M-F. 8:00 a.m.-3:00 p.m. FST Order on-line at: www.polamjournal.com



Modjeska Club **Awards Dymna** and Dziedziel

LOS ANGELES -In 2010, in order to commemorate its patron, the famous Polish actress Helena Modrzejewska (Modjeska) and honor the achievements of distinguished Polish actors, the Modjeska Club established an Annual Modjeska Prize awarded to recognize the contributions of actors to Polish and world culture.

www.polamjournal.com

The first Modjeska Prize was awarded in October 2010 to eminent actor Jan Nowicki.

The second Modjeska Prize is divided between Anna Dymna and Marian Dziędziel.

Born in Silesia in 1947, Dziedziel is a Polish film and theatre actor with a distinguished career both on



The THE MODJESKA tor (2005), and PRIZE films by major

film directors. Kazimierz Kutz and Janusz Kidawa. At the Polish Film Festival in Gdynia in 2004, he was awarded "Best Actor" award for his role in The Wedding. In 2011 he received the "Best Actor in Supporting Role" award for his role in The Mole. For his performance in The *Wedding* he was also awarded Eagle (Orzel) Polish Film Award --- "Best Actor" award and the "Audience" award.

Collec-

Dymna, born in 1951 in Poland of partly Armenian heritage, is a film, television and theater actress who studied acting at the celebrated Theater School of Kraków and started her career while still a student, performing for the Julius Słowacki Theater in 1969. She joined the National Helena Modrzejewska Old Theatre in Kraków immediately after her graduation in 1973 and has performed on its stage since then.

Like Modrzejewska, recognized for her talent and beauty, Dymna starred in major plays from the classical repertoire and in numerous films and television series, appearing in over 250 roles to a great critical acclaim. In 2002, she established the Cracow Poetry Salon presenting readings by the most celebrated poets and actors and recognized as one of the most interesting cultural activities in the region.

The Modieska Club's Anniversary Celebrations will be extended over the entire 2011-2012 season, with each event featuring some awards for the Club and its volunteers. On October 15, 2011, the Club received a proclamation by the City Council of Los Angeles, congratulating the Club and its members for their efforts to promote Polish culture in Southern California. A similar proclamation was made to honor Maja Trochimczyk's 15 years of volunteering in the Polish American community.

HAPPENINGS: CHICAGO STYLE / Geraldine Balut Coleman

Stephen and Elizabeth Ann Kusmierczak Art Gallery Opens

CHICAGO — November 4 was a great autumn evening to have a Polish-style soirée at the Polish Museum of America (PMA). Indeed, this event was a special occasion: it was the gala opening of the newlyrenovated Stephen and Elizabeth Ann Kusmierczak Art Gallery, formerly known as the Fourth Floor Art Gallery. Over 100 guests not only viewed the best of 21st c. technology, which included a stateof-the-art security system and touch screen art informational accessibility, but they had the opportunity to visit the Museum's renovated Paderewski Room. Thanks to the Museum's major benefactor, Stephen Kusmierczak, and many other donors, the Art Gallery's rebirth was possible. In their greetings, Chairman of the PMA Board, Joseph A. Drobot, Jr., and its president, Maria Ciesla, paid tribute to those making this renovation possible, especially Stephen Kusmierczak, Jr., the son of the late Stephen and Elizabeth Ann Kusmierczak, who made this renovation a reality. The Museum also expressed its gratitude to the project's general contractor, Christopher Jaworowski of Discovery Builders for his most generous contributions, Sean Ciolek for his architectural designing and expertise, Dariusz Gancarz and Mirosław Praczuk of MGD Electric, along with Lesław Trzeciak of Quality Hardwood Flooring, Inc., Marek Gracz of MG Tile Experts, Inc., Dariusz Stanowski of Audio Video Lifestyle and DBA Digital Security, Inc., and the late Chester E. Taurence of Painters Supply Inc. of Taylor, Michigan, all of whom contributed time and materials. Additionally, special recognition goes to PMA Board member, Betty Uzarowicz, and her son, Piotr. Their donated funds made it possible for the installation of a chair lift, thus making handicapped accessibility available from the third floor to the Art Gallery.

The Art Gallery is filled with the works of forty-two artists. Twentieth century paintings and graphics, along with sculptures and wooden works of art spanning the years of 1901 - 1947, including works from the Polish Pavilion at the New York's World Fair in 1939-1940, can be seen. Artists such as Stanisław Szukalski, Jan Zamoyski, Olga Boznanska, Czesław Rzepinski, Jan Henryk Rosen and Maria Werten are represented.

Naturally, the evening would not be complete without gourmet Polish-orientated catering by Kasia Bober. During the entire evening, music of Anthony Kawalkowski on New York City College of Technol- interests," she said. violin and Dr. William Crowle on piano.



troduce Marzena Sowa, author of the graphic novel Marzi, released on October 25 by DC Entertainment. Since 1934, DC Entertainment has published such comics as Superman, Batman, Wonder Women, just to name a few. Marzi was and still is a popular novel in Poland and France. Prior to their stop in New



York City, Marzena and her illustrator, Sylvain Savoia, were in Chicago for a few days. Through the efforts of author and educator Brigid Pasulka Ms. Sowa accepted the invitation from CEP to speak at its meeting. Brigid, author of A Long, Long Time Ago and Essentially True and the recipient of the 2010 Hemingway Foundation Pen Award, as well as Barnes & Noble's Discover Great New Writers selection in the fall of 2009, also attended.

Marzena Sowa was born in Stalowa Wola, Poland. As a young girl, she dreamt about living in France, free from communist rule. She began her studies at the University in Krakow, and then continued them in Bordeaux, France, where she met almost completed, will consist of Union, the PTAA, the Polish Nation-Sylvain Savoia. Through Sylvain's

A Crowning Achievement for Budny



Stephen and his Mother, Elizabeth Ann Kusmierczak. Bajena (center) with wife Anna, and daughter Joanna.

write about her childhood memories, which resulted in the unforgettable book that is Marzi. Sylvain Savoia was born in France and has been working in the comic book industry since the early 1990s. As a successful illustrator, he achieved success with writer Jean-David Morvan on Nomad comic book series, followed by Al Togo, a Europolice thriller.

A BAJENA EXHIBIT. The International Business Club hosted an opening reception for the painting exhibit of artist, Leszek Bajena. This December 16th event offered guests the opportunity to view seventeen of Bajena's oil paintings. The theme of this exhibition was "The Woman." His goal was to show the beauty of women. According to the Leszek, his artistic purification of women allowed him to express his artistic vision. Polish-American actor, Matt Goraj, began the reception/ program by reading excerpts from Isaac Bashevis Singer's "The Magician of Lublin."

Ever since he was a young child, Leszek had been interested in painting. He started his studies at the School of the Arts in Lublin. Then he continued by receiving a master's degree in art education from Maria Curie Sklodowska University in Lublin.

He has exhibited his works at many events including the Lublin House of Culture, as well as in Sejny. In 1996, he emigrated to the United States. Since that time he has presented his works in seven exhibitions. One of his interesting works is the Last Supper mural at a Baptist church in the center of the "Windy City."

approximately twenty paintings de- al Alliance.

White Eagle in Niles, Illinois, to in- encouragement, Marzena began to picting the Polish Borderlands and their multiculturalisms. He has devoted much time on emphasizing the value of different religions with themed images of Armenians, Jews, and Ukrainians.

> Much of his artwork can be found in numerous private collections throughout Chicago, its suburbs, as well as churches, businesses, and in Wisconsin

DICTATION 2011 CHICAGO. The

meeting hall of the Polish National Alliance (PNA) was filled with Polish language enthusiasts, and according to Alicia Nawara of the Polish Teachers Association of America (PTAA), the organizer of this event, 66 individuals registered to participate in this second annual Polish language spelling contest, "Dictation 2011 Chicago." This spelling contest took place on December 11 and was sponsored by the PTAA and the Consulate General in Chicago. Prior to the competition, Deputy Consul General, Robert Rusiecki, presented the Gold Cross of Merit to Wojciech Stefan, former director of Tadeusz Kosciuszko Polish Language School.

Once again, the creator of this witty, but challenging, spelling contest was Dr. Catherine Kłosińska of the University of Warsaw in cooperation with the Polish Language Council

The first place winner and recipient of \$500 was Helena Ziólkowska, the former president of the PTAA. Ziólkowska, was a long-time bilingual librarian in the Chicago Public Library System, as well as the managing editor of the PTAA's periodical, "Glos Nauczyciela." Albert Stepniak received \$200 as the third place winner.

The main sponsors of the awards His next exhibition, which is were the Polish and Slavic Credit

PIAST Board Member Earns NEW YORK — Renata Budny, ing a beautiful smile for a patient. Awards, Recognition

MARZI @ THE CEP. As part of its "Meet Interesting People" series, the Council of Educators in Polonia (CEP) held an autumn meeting at the ever-popular House of the

ogy, has been named one of the top

25 women in dentistry in the U.S. by Dental Products Report magazine.

Professor Budny, is an expert on indirect composite resins, which are materials used in crown, bridge and ceramic restorations. Her research has a

indirect composite resin materials available on the market for the purpose of properly applying them to the type of restorations to be made for the patient. She also studies and applies in her classroom, the variety of techniques used to restore natural dentition using restorations made in the dental laboratory.

"I saw that this field not only requires artistic talent, but imagination, intelligence, design and engineering skills with the goal of mak- she said.

the guests were serenaded by the professor of restorative dentistry at It was a good fit for my talents and

After graduating from City Tech with her associate degree in what was then called dental laboratory technology (now restorative dentistry), and working in dental labs for seven years she applied for a position on the faculty in City Tech. Many of her students work

dual focus. First, she compares the long hours and are raising children, and Budny knows she is a good role model for them. She particularly enjoys instilling in her students a love of lifelong learning and quality work.

> "I feel blessed in this profession working for City Tech and CUNY. It is gratifying to see my students succeed in the professional dental environment and know I am a part of their professional journey. I really feel like I'm living my dream,"

HAMTRAMCK, Mich. - Steven Plochocki, who serves as chief executive officer and member of the board of directors for Quality Systems, Inc. in Irvine, California received Central Michigan University's Distinguished Alumni Award. On October 11, 2011, Plochocki and his wife Linda Podkowa Plochocki flew to Abu Dhabi to receive the 2011 International Business Award for IT Executive of the Year. He was named the International Business Technology Executive of the Year.

Plochocki serves as a member of the Piast Institute Board of Directors. Dr. Thaddeus C. Radzilowski, president and Virginia Skrzyniarz, executive vice president, represented the Institute at the Central Michigan University campus award ceremony in Mount Pleasant, Mich. Plochocki, the son of a Polish immigrant has roots in Hamtramck.



g

BABA JAGA'S CORNER / Jaga Urban-Klahen

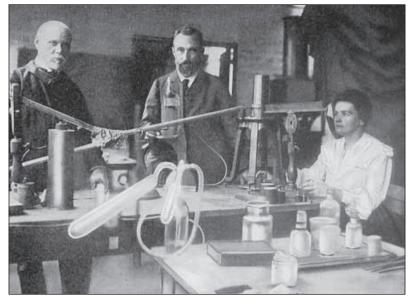
Curies' First Scientific Breakthrough – Discovery of Polonium and Radium

and mother, now it was a time to find a subject for her doctorial thesis. She would become the first woman in Europe with Ph.D. in Physics! With the discovery of X-ray radiation by Roentgen, the ability to show bare bone in a human hand became the most novel scientific curiosity. Henri Becquerel found that salts of uranium were also a source of this strange radiation. They made a mark on photographic paper without any access to external light. So Marie naturally decided to follow up and investigate it. Pierre and Jacques Curie invented the electrometer based on piezoelectric quartz that could detect very small amounts of electricity. It was known that this strange radiation caused changes in the electric field, so Curie's electrometer was a very suitable device to experiment with these strange and penetrating rays.

Marie collected as many samples of metals, rocks and minerals with uranium and other suspected sources of radiation as she could, and started her experiments in a tiny room of the School of Physics and Chemistry where Pierre also worked. She measured the strength of radiation by detecting the amount of electricity it caused in the air. Within days, she had initial results has to be present in minute amounts that showed that the strength of the and its "specific radioactivity" (ac-

Marie was already a young wife rays depends on the amount of uranium in the sample-the more uranium, the more detected electricity, thus radiation was seen. She also tested thorium, which was known for emitting strange radiation;, and found out that the thorium's radiation strength is the same as uranium. Because it was obvious that this radiation is not specific to uranium, instead of calling it "uranium rays," she started using the term "radioactivity." The phrase is still used today and sounds almost the same in French as in English.

Marie started investigating all sorts of materials to find out whether any other elements emit radioactivity. Among them she measured a mineral called pitchblende, a black rock which contains mainly uranium oxide, but also some lead, thorium and other rare earth elements. It contained much more radioactivity than it should have if only the mass of uranium and thorium was counted. Marie repeated the experiment about twenty times and the result was the same. There could be only one explanation – there was something else in this rock which gave off so much radiation. In that time 83 elements of periodic table were known, today we know about 115. Marie concluded that this element



Pierre (center) and Marie Cure, in the laboratory where they discovered Polonium. Note the artwork of the table in the foreground, added to this photo taken by famed Paris photograph Henri Manuel.

and Pierre were hypothesizing that this element might not be known

Pierre decided to join Marie in her tedious work. By July 1898, they were able to confirm the presence of the first element. They named it Polonium after Poland, Marie's country of origin which did not exist on political maps in that time. Polonium is chemically similar to bismuth. By the end of the same year

tivity per mass) is very high. Marie they discovered one more element which they called Radium. Polonium, although highly radioactive, never gained such scientific significance as radium due to its properties and occurrence-it is rarer. Now we know that both elements are parts of the radioactive decay chain. Polonium's best known radioisotope, Po-210, with the half-life (time of decay of a half of its existing atoms) equal to 138 days, emits mainly alpha rays, which do not penetrate far,

therefore they are difficult to detect. It may cause a death if injecteded (as it did in the death of Russian dissident, Alexander Litvinenko in 2006). Polonium is almost impossible to detect through industrial methods since it does not emit any gamma (far range) radiation, thus its application is also limited. Radium, however, was chemically similar to barium and its radioactivity was much more powerful than polonium. Marie and Pierre were determined to isolate it in measurable amounts, but in order to do so, they needed larger amounts of pitchblende. Pitchblende was mined in St. Joachimstal on the boarder of Germany in what is today the Czech Republic. They needed several tons of the ore, which was not an easy task. In the next article I will write about how they were able to obtain it and what their research led to.

Baba Jaga Corner: Visit Jaga Polish Culture Website at: www.polishsite.us

REFERENCES:

- Beverley Birch "Marie Curie courageous Pioneer in the Study of Radioactivity'
- Eve Curie "Madame Curie"
- Barbara Goldsmith: "Obsessive Genius'
- Electrometer, invented by Pierre and Jacques Curie (from: http://www.aip. org/history/curie/)

POLONIA OF THE EASTERN GREAT LAKES / Michael Pietruszka

Lukaszewski Wins Composer's Guild 2011 Annual Composition Contest

Ireneusz Lukaszewski, director of the "Quo Vadis" Choir and Villa Maria Chorale, has been named ("Concert Overture in E Major") the first Polish composer to win the Composers Guild 2011 Annual Composition Contest for his "smiechnij sie, Dziecino," which was recently released on CD by the Polish Chamber Choir of Gdansk ... The Polish Genealogical Society of NYS elected the following leaders for 2012: David Newman (president), Ted Smardz (vice-president), Chuck Pyrak (treasurer), and trustees Pierre LaJoie, Frank Mill-Pat Newland ... The St. Casimir Oratory in Buffalo's Kaisertown neighborhood continued its 40-day Christmas celebration through January.

The Buffalo Philharmonic Orchestra recently released a CD entitled "Polish Masterworks," featuring the compositions of Witold

BUFFALO, N.Y. --Professor tra"), Henri Wieniawski ("Concerto cated its newly renovated "Disputa" No. 2 in D Minor for Violin and Orchestra"), Karol Szymanowski and Mieczyslaw Karlowicz ("A Sad Tale") ... Soprano Emily Tworek-Helenbrook performed "koledy" at St. Adalbert's Basilica on Buffalo's East Side on January 7, and Soprano Brittany Mruczek provided *koledy* for the Mass of the Epiphany at the St. Casimir Oratory on January 11 ... Erie County Legislator Tom Mazur was elected majority leader of the legislature by his colleagues.

On January 8, the Agnus Dei er, Walter Kloc, Dan Domino and Choir, Oakham House Choir and the Toronto Sinfonietta presented a choral concert of Polish and English Christmas carols entitled "Fantasia on Christmas Carols: God is Born - Bog Sie Rodzi," under the sponsorship of the Consul General of the Republic of Poland, at Our Lady of Sorrows Church in Toronto, Ontario

... Corpus Christi Parish on Buffa-Lutoslawski ("Concerto for Orches- lo's East Side unveiled and rededi-

mural in the church's dome on the of office to the newly elected 2012 8th ... Aleksander Fredro's "Maz I Zona" was presented as part of the Cadets of Buffalo at their Christ-Czwartkowe Wieczory Teatralne at the John Paul II Polish Cultural **Centre** in Mississauga, Ontario on the 12th ... The Harmony Polish Folk Ensemble elected the following officers for the coming year: Felicia Arent (president), Krysia Abramo (vice-president), Kathleen Pawlak (treasurer), Bill Brauch (secretary) and Manya Pawlak Metzler (artistic director). Photographs of the group have been incorporated into the decor of the newly remodeled Applebee's Restaurant on Walden Avenue in Cheektowaga.

Attorney William Nowakowski, former president of the WNY Chapter of the Kosciuszko Foundation, joined the law firm of Magavern, Magavern and Grimm LLP as counsel to the firm in the areas of litiga-

Inside Cabin Category

\$980°°

Per Person

Double Occupancy

Per Person

Double Occupancy

\$135500

Per Person

Double Occupancy

2500

Pietruszka administered the oath officers and directors of the Polish mas party. The group's leadership is Wendy Higgins (president), James Johnson (vice-president), Mike Golden (secretary), Carolyn Higgins (treasurer), Marcia Meyers (financial secretary) and Joseph Meyers (sergeat-at-arms). Joni Cimato, Lisa Johnson, Michelle Westmiller. Mary Ann Kowalewski, Alex Kowalewski and Allan May will serve on the board of directors this year.

The Wisla United Soccer Club and ZNP Kanada sponsored a "Super Zabawe Karnawalowa" featuring "Mr. System" at the Burlington, Ontario Polish Hall, Catholic Youth Studio; the Adam Mickiewicz Library and Dramatic Circle held its annual meeting at its Fillmore Avenue Clubrooms in Buffalo's Historic Polonia District; and the Concertina tion, bankruptcy, tax and real estate All Stars and the Knewz provided Erie County Judge Michael great polka music for the Third Annual "Come In Out of the Cold -Warm Up Dance" at Potts Banquet Hall, all on January 14 ... On January 15, the Polish Legacy Project, under the leadership of Andrzej Golebiowski, hosted an "Oplatek and Koleda" program after the noon

Polish Mass in the St. Stanislaus Social Center in Buffalo and the Polish Union of America marked its 121st anniversary with a party at the Potts Banquet Hall Kristy Mazurek, daughter of former Erie County legislator and New Yorkers polkameister Henry Mazurek, cohosts "2 Sides with O'Loughlin and Mazurek" on WGRZ-TV, Channel 2 in Buffalo. Ms. Mazurek was the focus of a feature article in the January 15 edition of The Buffalo News

... The Polish Arts Club of Buffalo presented a program by Gregory Witul on the topic "Stained Glass in WNY's Polish Parishes" at its January 18 meeting at the Harlem Road Community Center in Amherst.

 \diamond \diamond \diamond If you have an item for this column, please send the information to POLEGL, at P.O. Box 223, Niagara Square Station, Buffalo, NY 14201-0223. My e-mail address is: pietruszka@verizon.net.

Polish Union of America's Outside Cabin Category October 7-14 2012 - GREEKEEKEENEE Package Includes:

· Air-conditioned cabin with private shower and toilet · All meals on board the NORWEGIAN STAR • Morning & afternoon snacks • 24-hour room service • Services of a cruise director • Cabin steward • Health & Fitness Center • Nightly entertainment • Las Vegas-style casino • Swimming pool & sporting activities • Port taxes • Luggage Handling • Transportation to and from the Port of New York from West Seneca • 3 Days in Bermuda





Offering Freestyle Dining! Please call for more information.

Polish Union of America

745 Center Road, West Seneca, NY 14224 Phone: (716) 677-0220 or (800) 724-2782 / Fax: (716) 677-0246 E-Mail: punion@verizon.net / Web Site: www.polishunion.com PALENIE WZBRONIONE. A smoking ban success in Poland is being reported, as research performed in Krakow reveals that the recently introduced ban has produced a very positive effect on public health.

New laws prohibiting smoking in public places were introduced in November 2010. The no smoking ban includes the workplace, bars, cafes and restaurants. The only exception would be those establishments with a thoroughly partitioned smoking room equipped with air-conditioning.

We invite you to join the American Council for Polish Culture and help preserve an environment that contributes to the development of our Polish culture.



Please enroll me as an individual member in the American Council for Polish Culture! Membership includes a subscription to the quarterly publication Polish Heritage.

\$10 One Year Membership \$18 Two Year Membership Name

Addres

City/State/Zip

Please make checks payable to: ACPC, c/o Florence Langridge, Memberhsip Chair, 78 Meadow Lane, West Hartford, CT 06107

PONDERING POLE / Edward Poniewaz

Let's Hear it for the Boys

As you know, the mission of the Pondering Pole, besides the ever popular "Polish or not?" is "we're here for you." Happy Valentine's Day and here is another great compendium of advice regarding love and romance. This installment of "we're here for you" is for the men.

Is it my imagination, or are there a lot of very nice looking, amiable, and single Polish guys out there without a significant other? And, just so we don't make this too complicated, "other" refers to a woman. Maybe you have been overwhelmed and jaded by divorce or a boo-boo that brought hefty lawyer fees and child support (but little child interaction) and understandably, you are rated" soldier of World War II. afraid of going down the relationship road again.

Or maybe you are a Don Janusz and are very established in your single life, comfortable, but maybe vou have an unsatisfied or empty pit in your stomach for companionship and the feminine touch.

"It is not good for man to be alone" so says the scripture but scripture never said it would be easy finding the right woman. There are a number of specific barriers that our Polish guys encounter that make it even harder for them to hook up. Besides showering, replacing missing teeth, doing something with the hair, and getting rid of the bell bottoms, let me mention a few ethnic specific considerations that I, myself. am familiar with.

There is the old joke about the Jewish boy and his relationship with his mother and how no woman will ever be good enough for him. I think a lot of the Polish boys have an equally strong relationship with their moms and they either don't want to psychologically and emotionally leave the dom, or can't find anyone who can cook as well. This Polish woman cooking legend thing is starting to creep me out but I keep hearing more and more about it.

Maria sees Tony across the room, she is immediately attracted to him physically, their eyes meet, they enter the same space, and she whispers, "Who are you?" He says in hushed tones, "I am Anton Przybyszewski.'

The "Anton" thing worked in West Side Story but in this era she probably lowers her head and says quietly to herself, "oh no." Polish boys and girls are undoubtedly affected by the constant negativity aimed at them for their Polish backgrounds. Polish girls get married and adopt the husband's name and disappear ethnically under the radar. I find that Polish boys who have wonderful and stable marriages often have to concede the first names of their children in a trade with their mates, a good name for a "bad" one. So the first name ends up being Kelly, Sean, Heidi, or Zach to counter balance Czartoryski or Wachlarowicz. Again, this is just my experience. It is becoming more and more apparent that middle class families in American with the standard two to three kids need a solid revenue flow to live the dream. While I believe our Polish guys have a builtin urge to work and to sustain (at least for themselves) an adequate life, there is also a built in apprehension for the ability to make enough to support a wife and family, much less for an ex-wife and children of a failed marriage. All guys have this apprehension to some degree, but as the child of a coupon cutter and mattress stuffer, maybe we are a little more anxious about it.



MURPHY. Considered "most deco-

Marriage is about taking risks in so many ways and the financial aspect is a huge one that has to be worked out and managed and probably has as much to do with the cultural background of the partners as their socio-economic background. This is certainly true for stable married couples and even more so for remarried people. For more information on the impact of finances and marriages, see http://shine. yahoo.com/financially-fit/marriagechances-rise-salary-195200744. html

There are Polish men that have a loving and devoted relationship with their parents and family but balance and integrate that with their wife and kids. There are guys that find women who will love them for who they are no matter what their name or background. There are women who appreciate a man who is out there working and trying even if he or Matt the most "decorated" solisn't a millionaire. Look: if you are dier of World War II? I respect and tired of getting perplexed looks or admire both but am curious to know cackles or snide remarks every time who is jeden.

you introduce yourself, find a kind and endearing woman who at the least tolerates or even gets along with your family, has modest financial goals, and whose name sounds like Przybyszewski. Find her.

Yes find her. Not easy. If you think I'm lecturing, I'm not. I'm rooting for you. I'm praying

for you and I can't stress enough how important it is for those around you helps you find her. Help comes in the form of actually introducing someone or offering your brother Polish? a stick of gum and fast wisp of the hair before you go out. I think it is and actress, was born in St. Joseph, perfectly natural for the mothers, fa- Michigan, and has very high cheekthers, sisters, friends, and relatives bones. Are those Polish cheekto play the wing man or woman. My Valentine wish for you buddy is that you find her.



URBAN. Also considered "most decorated" soldier of World War II.

most decorated American soldier of the war.

Lieutenant Colonel Matt Louis Urban (August 25, 1919 - March 4, 1995) was a United States Army infantry officer who served with distinction in the African and European Theater of Operations in World War II. He scouted, led charges upfront, and performed heroically in combat on several occasions even after being wounded. He was awarded over a dozen combat decorations by the Army. In 1980, he was awarded and presented the Medal of Honor and four other combat decorations posthumously for repeated acts of heroism in combat in France and Belgium in 1944. The Guinness Book of World Records in 1989 considered Urban to be the United States Army's most combat decorated soldier of World War II.

Question for February, is Audie



POLISH KATES, OR NOT?

Katie Cleary (inset, left), model and actress, was born and raised on the North Shore of Chicago. Is Katie

Kate Upton (inset, right), model bones?

POLAND FIGHTS / Douglas W. Jacobson

Poland's 1st Armored Division

Part Four

INTO GERMANY – 1945. Having fought a series of battles with German units along the Maas River in December, 1944 and January, 1945, the Polish 1st Armored Division was moved to the rear for rest and re-fitting. In early April the Division was ordered back to the front for a strike on the Dutch cities of Coevorden and Emmen where Allied intelligence reported the Wehrmacht was massing for counter-attacks. The going was tough through flooded marshes and muddy fields but, along the way, the Division liberated a concentration camp at Westerbork.

well-defended Encountering German positions at practically every town, the Poles demonstrated their renowned tenacity attacking the enemy and liberating Coevorden, Emmen, Odoorn and Exlo. General Maczek kept up the rapid pace, bringing in artillery bombardments and deploying infantry and motorized units in flanking maneuvers to keep the Wehrmacht off balance. By mid-April the Division had crossed the German border tracking down marauding SS units in the area of Walchum and Heede. Fighting through enemy shelling and machine-gun fire along the Kusten Canal, the Poles pushed on to Neulehe, liberating another concentration camp.

By the first of May the Division was battling its way north along the Dutch-German border hampered by heavily damaged roads and bombedout bridges. Improvising plans and finding alternate routes, the Poles persisted in the attack, taking hundreds of prisoners as they charged through Hellweg, Westerstedde and Halsbeck on the route to their final objective, the massive German na-

val base at Wilhelmshaven. On the 5th of May the Polish 1st Armored Division captured Wilhelmshaven and on the next day General Maczek accepted the surrender of the base from its German commander.

By the end of the war, Poland had fielded over a quarter million soldiers, aviators and sailors in every theatre in Europe, Africa and the Middle East, making it the fourth largest Allied army and the only army that fought from the first day of the war to the last. The Polish 1st Armored Division was one of those proud fighting units and, in the year since it disembarked in Normandy, covered more than eight hundred miles capturing fifty-two thousand German prisoners, destroying 320 armored vehicles, 310 artillery cannons and shot down 13 aircraft. Its own losses were five thousand men and 350 armored vehicles.

General Stanislaw Maczek became commander of the 1st Polish Corps in 1945 and, after the war, lived in Edinburgh, Scotland. He was decorated with the Belgian Order of the Crown, the British Order of Bath, the French Honorable League, and Dutch Oranie-Nassau Medal. He died on December 11, 1994 and is buried alongside his men at the Polish cemetery in Breda, Holland.

* *

Douglas W. Jacobson is the Polish American author of the awardwinning historical novel, Night of Flames, and a frequent contributor to this paper. Jacobson's second historical novel set in Poland in World War II, The Katyn Order, was released in May, 2011. You can visit him on the web at http://www.douglaswjacobson.com.



TWO STELLAR GUYS WITH A LOT OF MEDALS?

Here are the two entries from Wikinedia[•]

Audie Leon Murphy (June 20, 1924 - May 28, 1971) was a highly decorated and famous soldier. Through LIFE magazine's July 16. 1945 issue ("Most Decorated Soldier"/cover photo), he became one the most famous soldiers of World War II and widely regarded as the ••• * *

If you have a thought about this month's topic, have an answer to one of the questions, have a question of your own or interesting facts to share, contact me at: Edward Poniewaz, 6432 Marmaduke Avenue, St. Louis, MO 63139; eMail alinabrig@yahoo.com.

N.B. If you send eMail, reference the Polish American Journal or the Pondering Pole in the subject line. I will not open an eMail if I do not recognize the subject or the sender.



984 N. Milwaukee Avenue Chicago, IL 60622-4141 (773) 384-3352 PMA@PolishMuseumofAmerica.org www.PolishMuseumofAmerica.org 501(c)(3) non-profit organization

ГАПА

The Polish American Histocial Association was established in December 1942 as a special commission of the The Polish Institute of Arts and Sciences in America to collect, compile and publish information about Polish Americans. In October 1944, it was reorganized as a national American society to promote study and research in the history and social background of Americans of Polish descent. The Association, which was incorporated under the laws of Illinois in 1972, strives to assist and cooperate with all individuals and organizations



www.polishamericanstudies.org

interested in Polish American life and history. Contributions in support of the work of the Association are tax-exempt. Regular one-year membership to the Association is \$30.00.

I am interested in becoming a member of PAHA. Enclosed is a check or money order for \$30.00 made payable to the Polish American Historical Association.

NAME	
ADDRESS	
CITY, STATE, ZIP	

MAIL TO: PAHA, Central Connecticut State University, New Britain, CT 06050



Sturr Nominated for Grammy

FLORIDA, N.Y. — Jimmy Sturr and his have been nominated for their latest recording, Not Just Another Polka, for this year's Grammy Awards. The group was nominated in a new category, "Regional Roots." This is the band's 24th nomination. They have won 18 Grammys. The Grammy Award Show will be aired on television on February 12 on CBS.

"Mollie B Polka" Party in Ennis, Texas

RIDGEVILLE CORNERS, Ohio - The next RFD-TV "Mollie B Polka Party" will take place in Ennis, Texas, March 8-11.

For tickets availability and more information contact: ted@ squeezeboxband.com or mollie@squeezeboxband.com.

Versatones Were Giants Among Men

by Larry Trojak

Blazonczyk's Versatones to call it a career, signifies not just the loss of a truly great polka band, but more importantly, brings to a close an influential chapter in polka music. For the last couple issues, readers of the PAJ have been treated to the thoughts of many of the musicians who were fortunate enough (and talented enough) to call themselves Versatones. This month, I have the privilege of offering my take on what this band meant to me and, at the risk of being presumptuous, how it impacted so many other polka musicians like myself.

HEARING SOMETHING NEW. Polka music, as a rule, does not have a lot of "giants," in a sense that one person or group dominates the musical landscape on a regular basis. For better than four decades, Eddie "I think I speak for all polka Blazonczyk's Versatones were the exception to that rule. From the time I, as a young teenager, first heard "Cium Ciu Rum Cium" and other cuts off the LP Something New Just for You, I knew this was music like none other I'd heard before. My parents had a decent polka library and had almost everything by Lush, Li'l Wally, the Naturals, Ray Budzilek and others, but this was different, this music grabbed you and never let go.

The Versatone sound was new, it was vibrant, it smacked of innovation, it went against many of the notions of the polka as a stodgy, outdated music form. At that moment, I knew which direction I wanted my own musical path to take and suspect scores of others like myself felt the same after hearing those early "Blaz" LPs.

NOTHING LIKE "LIVE." Though the Versatones were actually part of a live broadcast from the IPA Convention held at Buffalo's Thruway Plaza in 1965, I would not have the push-style polkas were the greatest opportunity to see them in person

tered the hall, any doubts I had were The recent decision by Eddie quickly and utterly dispelled. What I saw that night, in fact, made their albums-heck, any album-seem tame by comparison. It was at that show that I realized how great polkas could sound, how truly talented these musicians were, and how imposing a presence one bandleader could be. The duet vocals of Chet Kowalkowski and Eddie Blazonczyk were stunning, to the point that, when Chet and Eddie broke for the *a cappella* verse of "Tu Lu Lu Oberek," dancers stopped dancing to listen-it was that good. Similarly, for musicians like myself, hearing what Gomulka could do on horn and stick, or how Roger Malinowski could do things on drums that had never been done in polkas before, was literally a life-changing experience.

musicians when I say ... thank you for making this music we love so much, so much better."

Standing in front of the stage at a Versatone gig left one feeling like the guy in those Maxell ads of the late '70s in which he is shown being blown back by the sheer force of the music. So many like myself, I suspect, walked away from Versatone dances saying: "That is how I want to play," went home, and attacked their respective instruments like never before.

TRAIN KEPT A ROLLIN'. From that

point forward, Eddie Blazonczyk's Versatones were just a juggernaut, continually improving (how was that possible?), racking up awards and, despite an obvious formula for success, seemingly always reinventing themselves-and always making a good thing better. Thought sound imaginable? They'd release

"... there's no denying that the real reason the Versatones were able to stay at the top of their game for so long, lies in its driving force, namely the booming tenor and sheer presence of Eddie Blazonczyk, Sr."

PHOTO: STEVE LITWIN

eat it up for the digression from the norm it was. Felt certain that the secret to their continued success was in the two horn sound? How about a trio of honky albums with one horn and a clarinet to prove that polkas without push could still kick?

And so it was: always innovating, always improving, always pushing the envelope (long before the phrase itself was even imagined). That commanding presence lasted better than four dacades, and in that time repeatedly reshaped polkas as we knew them. Innovations such as the button-push concertina (courtesy of box virtuoso Wally Maduzia), the dueling box/accordion (à la Jerry Darlak and Rich Tokarz), and three-part harmony between the horn and reed sections which effectively made a six-piece band sound oh-so-much bigger than it was, seemed to come at every turn. Add in pairings with Wisconsin vocalists the Langner sisters, the occasional novelty 45 ("Chicago Cares About the Bears"), and an always-impressive musical lineup, and it's easy to but inevitable.

BLAZ THE MAGNIFICENT. But

there's no denying that the real reauntil a year later at the Hearthstone a pair of acoustic Po Staro Krajsku son the Versatones were able to stav solidified that notion. By way of ilmember of the award-winning Manor Ballroom. There, in support albums with no push at all-and lustration: my parents had only met Dyna-Tones, a band he started in of their Polka Tour LP, I finally we'd love it for its simplicity and at- at the top of their game for so long, would get to see if what was so in- tention to detail. Thought that their lies in its driving force, namely the Eddie once at a dance in Buffalo 1968. He is owner of Trojak Comand, more than a year later, decided munications in Minneapolis, and credibly powerful on vinyl could be commitment to Polish polkas was booming tenor and sheer presence replicated live. From the first few total? They'd release an LP of coun- of Eddie Blazonczyk, Sr. Polkas to take a ride to see him at a dance proofreader of the Polish American bars of "Green Maple" as we en- try-flavored polkas and again we'd tend to be something of an aggregate hall in southern Pennsylvania. Im- Journal.



affair, that is, the whole is truly the sum of its parts, and to a large extent that was true of the Versatones. Going to see Blaz was great because you knew that-without fail-you would be treated to a great supporting cast. But one has to believe that, had he been backed up by the proverbial Johnnie Wychodek and the Four-Flushers, that voice and his commanding stage presence would have easily carried the night.

One of the most distinctive features of an Eddie Blazonczyk live vocal performance was his unique ad lib-style of vocals, a style which trashed the preconceived notion that singing had to remain rigidly affixed to the beat. Eddie could effectively (and impressively) drag a vocal out well into the next measure of a song, a holdover, one must assume, from his early days as a rock 'n roller. Whatever the genesis of that technique, it served him well and became something of a trademark, right up there with his perpetual grin and one-handed bass playing.

But Eddie's appeal to the polka see why Versatone longevity was all masses ran far deeper than just his voice. He also possessed an ability to make a person feel that, once you met him, you were a friend-and his uncanny recall for people's names

mediately upon spotting them in the crowd, Eddie sent out a tune for "Mr. & Mrs. Trojak, here all the way from Buffalo, New York." Needless to say, my parents were impressed, and it was that connection Eddie established that kept people coming back for more, time and again.

Given the current state of the polka industry, try to wrap your mind around this: Blaz often came to Buffalo twice a year, drawing 500-600 people each time. And I know for a fact that was the case wherever polkas were popular. Such was the power Eddie and the boys wielded.

CREDIT WHERE IT'S DUE. There are those who will say that the Blazonczyk era ended in 2002 when, because of health concerns, Eddie Sr. chose to retire from the business. I am not one of them. I genuinely still enjoyed seeing the band that Eddie Blazoncyk, Jr. fronted and took forward after his father's departure, and was equally impressed with how steadfast they were in their effort to prove themselves worthy of that legacy. It is impossible to replace a legend and Jr. knew that going in. But, capitalizing on the musicianship within the group and building upon the relationships his father had worked so hard to establish, Eddie Jr. and the Versatones remained a driving force despite the loss of one of the key players in all of polka music. That is no small feat and warrants far more credit than many have been willing to give.

So, to all Versatones past and present and to Eddie Blazonczyk, Sr. in particular, I think I speak for all polka musicians when I say thank you for blazing a trail for us; thank you for always setting the bar impossibly high, forcing us to work that much harder; thank you for making this music we love so much, so much better. You will be sorely missed.

* *

Larry Trojak was a long-time

POLKA MEMORIES / Steve Litwin

If you have a special Polka Memory photograph to publish in the Polish American Journal, email : pajpolka@verizon.net.



Don Cialkozewski, "The Polish Kid," on button box at the Jan Cyman on vocals with The Musicalaires. 1977. Polkabration festival. 1980.

The late Eddie Poudrier, leader and drummer for the Heavy Chicago Band. 1977.

NOTES / Barb Pinkowski

Memories and Music Will Live On

BUFFALO — It was the end together.

of the Versatones era when Eddie Blazonczyk, Jr. played his final HAPPY BIRTHDAY. There is a verv performance at the Glendora House in Chicago for a big farewell New Years Eve's party. Current and former members of the Versatones were on hand for this very special event! It is sad to lose a major polka band such as this; but the wonderful memories and music will live on. Luckily, there are recordings, photos, and the internet to relive so many of the magical moments of the Versatones throughout the years. Good luck is wished to all the members of this outstanding band. The Holy Mother of the Rosary Cathe-Versatones will be missed.

IN SYMPATHY. Our sympathy goes

The weekend of Jan. 7, Ron Ur-

The New Direction Band pre-

special lady out there who is an avid polka fan and faithful reader of this column. She is Eleanor Nowicki, and she is celebrating a very spe-

cial Birthday on Feb. 10th. Sincerest wishes for a very happy birthday and sto lat, Eleanor! May you be blessed with good health and happiness and continue to enjoy the music you love for many more years.

UPCOMING

Feb. 4. Mid Winter Dance at the dral Parish Center, 6298 Broadway, Lancaster. Music by Rare Vintage from 8:00 p.m. to 11:00 p.m. Admission is \$12. Cheese trays, wrap trays and Snacks will be provided. Cash bar available. For more information, call John at 684-2578.

Feb. 19. Polish Heritage Danc-

Feb. 22. Polka Variety Club

Feb. 26. The Buffalo Touch is at



TOLEDO POLONIA / Margaret Zotkiewicz-Dramczyk

Changing Times

At the end of 2011, the two major Toledo polka organizations, the Toledo Area Polka Society and the International Music Association, both announced a time change for 2012: All Sunday dances will begin one hour earlier, with doors opening at 12:30 p.m, a light lunch served at 1:00 p.m., and live music from 2:00-6:00 p.m.

The International Music Association holds all of its dances on Sunday afternoons. For the remainder of spring 2012, look for a Touch of Brass on Sunday February 19, Ted Lange's Squeezebox featuring Mollie B on March 18, Staś Golonka's Chicago Masters April 15, and the Frank Marovcik Band, May 6. IMA membership continues to be \$5.00 annually. For more info, contact Bobby Earl, Jr. at (419) 215-5499

The Toledo Area Polka Society's next dance features Duane Malinowski and the Polka Jamboree, February es to your calendar if you are in the Toledo area. Now, 26. On March 25, A Touch of Brass will perform one of more than ever, polka fans need to come out and suptheir final Toledo performances prior to retiring. Doors port bands and organizations to keep the music alive.



admission is free for children under 18 years of age. Membership info is available from President Mike Marek (419) 345-5928.

from 7:00-11:00 p.m.

and music goes from 2:00-6:00 p.m.

All TAPS and IMA dances take place at the Conn-Weissenberger American Legion Post on Alexis Road in North Toledo, easily accessible from both I-75 and I-475/US 23. Please consider adding any of these danc-

open at 12:30 p.m., a light lunch is served at 1:00 p.m.,

Saturday April 21 with Frankie Liszka's Old School,

followed by Ray J & the Carousels on Saturday May

19, 2012. Doors open at 6:30 p.m. followed by music

Annual dues for TAPS are still only five dollars and

The final two TAPS dances for spring will be held

KF Debutante Ball

Private Eye Rutkowski to the Rescue!

Liberating Kidnapped Kids and Captive Women

by Robert Strybel

WARSAW-To say that Krzysztof Rutkowski has had a checkered career would be a gross understatement indeed. He started out as a member of communist dictator Wojciech Jaruzelski's hated ZOMO riot police known for smashing up Solidarity demonstrations during martial law. After the collapse of communism in 1989-1990, like many members of the communist police apparatus who set up private security and detective agencies, he used his experience and contacts to become Poland's best-known private eve

For a while, Rutkowski had his own TV series in Poland called "Detektyw" (Detective) in which some of his more colorful exploits freeing abducted children or recovering stolen cars, jewels and art works were dramatized. Dabbling in politics, he got himself elected to Poland's parliament as a representative of a radical farmers' party calling itself Self-Defense. That gave him parliamentary immunity and a special diplomatic passport allowing him to enter countries he wouldn't have been able to as an ordinary tourist.

Rutkowski, 51, recently again soared into the limelight with the spectacular rescue of a young Polish girl held in Norway. Nine-year-old Nikola was taken from her Polish immigrant parents, who had been living in Norway for five years, after a teacher noticed that the girl seemed sad when she came to school. That was enough for Norwegian Child Welfare Services to get involved and place Nikola in foster care. After her parents, Arkadiusz and Helena Rybka, had exhausted all legal attempts to regain their daughter, they sought out Rutkowski as the last resort.

Poland's top private eye gladly accepted the challenge and put his logistic experience to work. He managed to slip Nikola a cellphone, set not to ring but only gently vibrate in her pocket. The abducted girl was therefore in contact with the Rutkowski rescue team the whole time. She knew on which night has fallen prey and joined their fate



KRZYSZTOF RUTKOWSKI, a former member of Poland's riot police, recently again soared into the limelight with the spectacular rescue of a young Polish girl held in Norway.

climbing ropes would be placed outside the upstairs window of her foster home on which he was successfully lowered to safety. As the household slept, she and her parents were whisked out of the country and returned to Poland.

As always, Rutkowski had a contingency plan in place. In case, the rescue attempt was found out or otherwise failed, Nikola would get a toy containing a GPS tracker. If her whereabouts were changed, the detective would know exactly where she was and another attempt at rescuing her could be made. Naturally, the publicity-loving Rutkowski had the entire operation filmed and subsequently shown on Polish TV.

After the media publicized the case, Rutkowski was contacted by potential clients with similar problems. In one case, he helped a teenage boy placed in escape foster care in Norway during the divorce proceedings of his Russian mother and Norwegian stepfather. The boy's arrival in Moscow made the front pages of Russian newspapers.

There have also been plenty of daring Hollywood-style rescues of Polish women and their children held captive by Muslim husbands in the Middle East. Many a Polish girl

to a handsome, olive-skinned Arab lover. But dreams of a life of luxury in a sheik's palace in some exotic land have all too often evaporated on the spot. In her husband's home country, the Polish woman is often reduced to veritable servitude and is ruled by her spouse, mother-in-law and other members of a tight-knit Muslim family.

On more than one occasion, Polish TV viewers were able to follow Rutkowski through the narrow streets and back alleys of some Middle Eastern city as he pursued an intricate plan to smuggle his client and her children out of the country and back to Poland. But such plans often balanced on the verge of legality or even overstepped it.

Although Rutkowski has on occasion helped the Polish police capture fugitive criminals who could not be extradited, he himself has had his own run-ins with the law. Back in 2006 he was arrested on charges of corruption, conspiracy and money laundering. He nevertheless enjoys the undying gratitude of many Poles whose family members he has rescued from various forms of legal, semi-legal or illegal captivity. They seem to realize that occasionally bribing an official is an occupational risk of any Rambo-style liberator.

Szymanowski's Former Homestead to be Updated

home of Polish composer and pianist Karol Szymanowski will be modernized with most of the ovations this month and will refunding provided by the European Union. The picturesque home located in the southern Poland town of Zakopane and long a part of Krakow's National Museum, tion.

ZAKOPANE — The former appeared during Szymanowski's lifetime

The museum will close for renopen by the end of the year.

Karol Szymanowski was born in 1887 on land that now lies in the Ukraine. Villa Atma became his permanent residence in 1930. needs renovation and moderniza- Although he was influenced by the work of Chopin, folk music from Plans call for the interior to the Polish Highlands was a major modernized using multimedia inspiration for his work. Of same, to present the composer and his Szymanowski wrote: "My diswork, bringing into focus the times covery of the essential beauty of in which he lived and the history Górale (Polish Highlander) music, of his Villa Atma. Visitors will be dance and architecture is a very able to watch films about the com- personal one; much of this beauty poser and the villa's gardens will I have absorbed into my innermost

POLAND IMPRESSES HAR-VARD BUSINESS REVIEW as

Harvard Business Review Polska, touted the Polish economy as one of the strongest in the European union. The magazine lists Poland's ability to control inflation, its meaningful domestic demand and its competitive corporate tax rates as among the nation's strengths.

In doing the ranking, the *Review* divided countries into four groups. Poland was placed with the countries whose political climate and macroeconomic conditions encourage investments. Poland ranked fifth after Austria, the United States, Germany and Chile. The report was based on an analysis provided by Eurasia Group consulting firm and on data collected by the IMF.

Kittinger Completes Desks for the House of Representatives

Furniture Co. has completed two custom roll top desks for the U.S. House of Representatives.

The desks are replicas of an original piece of an unknown manufacturer. To produce them, the House loaned the original desk to craftsman, who evaluated its construction and wood species. Then, drawings and templates were created to reproduce an exact replica.

Kittinger President Raymond Bialkowski said the replicas are

BUFFALO, N.Y. - Kittinger 100-percent American made at the Buffalo manufacturing facility.

"To find somebody to duplicate these desks was near impossible," he said, adding that it took hundreds of hours to make them.

"The desks are very intricate," Bialkowski continued. "They want these to be on display for dignitaries to view."

Kittinger's furniture can be found throughout the White House, the Supreme Court and the president's cabinet.

A must for any respectable Polish kitchen:



nylon handles. Bag measures 17" across x 12" deep, by 4" wide across the bottom. Machine embroidered (see detail below). Item 2-221 — \$12.50

be re-created to replicate how they soul.



We will ship anywhere in the USA SALT LAMPS 5274 Broadway, Lancaster, NY 14086 • (716) 564-9286

Can't sleep? Need relief for asthmas? Allergies? Sinuses?

Now available beautiful Polish salt lamps that clean and ionize air for your health and well-being.

Laboratory tested for ionization and quality.

For information and flyers call: Joyce (716) 860-0828 • divineintent@roadrunner.com Arlene (716) 649-3188 • PAJadlady@aol.com

cross the b		1 - \$12.50
subcz	N/40	SMACZNEGO
SMACZNEGO TOTE BAG 2-221		BAG EMBROIDERY DETAIL
	Add \$5.00 for shi \$1.50 for each	pping for first item. additional item.
SEND TO:	P.O. BOX 328	
OR CALL :	BOSTON, NY 140 1 (800) 422-1275	025 5, M-F, 8:00 a.m3:00 p.m.

ON LINE: www.polamjournal.com

> All items will be shipped directly from the Polish Peddler®, exclusive distributor for the PAJ

Stretching the Reader's Imagination

TO SUP WITH THE DEVIL bv John Dabrowski

Word Association Publishers, 2011 259 p., \$\$16.95

Dabowski provides a book that will stretch the imagination of the reader. Minor changes can have a lasting effect. Using fictional and real characters, Dabrowski draws the reader into "what if...'

Following the death of President Roosevelt, Vice-President and Polish-American Ted Kazmarak's first order was to make a deal with Hitler to help push the Soviets back to the old Curzon line. He wanted Germany as a buffer against the Russians and keep the Germans from turning Communist. As a youth in Poland, Kazmarak had seen the destructive forces of Stalin's Communism, as well as the discovery of the atrocities of the Katyn massacre in 1940. His other concern was America's own development of an atomic bomb and that Russia might be on the same level.

The blend of imaginary and real figures is well done, providing an interesting concept of events that could have happened in a critical time of world history.

THE MERMAID OF WARSAW

and Other Tales from Poland by Richard Monte ill. by Paul Hess Frances Lincoln Books, 2011 105 pp., \$8.95.

NEW BOOKS

and soldier.

autobiography

This small book contains folktales not usually known to the public, with the exception of "The

glimpse of lesser known regions on the country. Monte provides a voice for these tales that will draw everyone into a time of long ago and make believe. Black and white illustrations accompany the tales.

TETHER ME NOT by David Dachauer

Brown Books Publishing Group 2011, 210 pp., \$11.95.

Dachauer provides the reader with sentiments, lovely and sad, in this novel of love lost and found. The intuition and premonitions his family members had are passed on to him. As a child, his grandfather introduces him to the spirituality and beliefs of the Indians, telling him he had a gift and not to lose it. The Creator speaks to us in many voices, be it owl or hawk.

David deeply loves his wife, and is devastated when she divorces him. Feeling he will never love again, he raises his children, and learns to balance his life, letting go of love, then gradually moving on and learning to love again.

CREATED EQUAL by R.A. Brown Tate Publishing, 2011 236 pp., \$25.99

If all men and women are created equal under the eyes of God, why can't a woman become a time when they are able to participate in many a priest? Alexandra Kowalski has desperately wanted to become a priest for many years and when she is refused admission to the seminary, hires well-known trial lawyer, Thomas O'Reilly, Mermaid of Warsaw." The eight tales provide a to help her. He finds no basis for the Catholic eral multinational companies.

Church to exclude women in the priesthood and takes his case to court. The Church hires Monsignor Enrico Renzulli, a Harvard educated attorney who believes the law suit should be dismissed because the First Amendment of the U.S. Constitution grants all citizens freedom of religion and a federal court should not interfere with the rules of any church.

This legal thriller seeks to find any basis in the Bible that excludes women from becoming priests. The role women played in Jesus time has changed drastically, but not in the minds of present day ecclesiastics. Throughout the years, rules have been made by bishops and popes, not God. Once priests were married, but not today. Once indulgences were sold, as a way to wash away your sins, but not anymore.

Yet a married Protestant minister can become a Catholic priest and not divorce himself from his wife. Why in 2010, did Pope Benedict XVI revise ecclesiastical vows and strengthen rules on sex abuse, and include that any priest ordaining a woman would be severely punished

On the sideline an extreme and tyrannical sect concocts a plot to stop the heresy against God and kidnap Alexandra, ending in a murder. Timely topics are brought out, such as the separation of church and state, ordaining women, how Catholics feel about females in the priesthood, at parts of the mass and the equality of all under the eyes of God.

A thought-provoking and gripping novel told by Brown, a successful attorney working for sev-

New Quarterly Focuses on Central and Eastern European Affairs

KRAKOW, Poland — The Jan Nowak-Jeziorański College of Eastern Europe and the European Solidarity Centre announce the first New Eastern Europe. The magazine is the English-language sister edition of the Polish bimonthly Nowa Europa Wschodnia (www.new.org. pl). Andrzej Brzeziecki is the editorin-chief of both magazines.

More information can be found at: www.neweasterneurope.eu or by writing to: the magazine at ul. Krupnicza 8/2a, 31-123 Krakow, Poland.

History Book Club Features "The Auschwitz Volunteer"

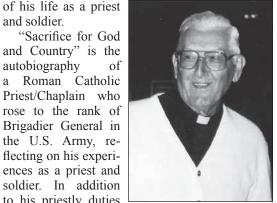
LOS ANGELES - Aquila Polonica Publishing's April release, The Auschwitz Volunteer: Beyond Bravery, an eyewitness report of an undercover mission at the notorious death camp, will be a Featured Selection of the History Book Club® in May. The title has also been named a Selection of the Book-of-the-Month Club® and the Military Book Club®.

The author, Polish Army Captain Witold Pilecki, volunteered to get himself arrested by the Nazis and sent to Auschwitz as a prisoner, where he barely survived for nearly three years before escaping. His mission: smuggle out intelligence about the prison camp and build a resistance organization among the prisoners. One of the most dramatic undercover missions by an Ally in World War II, this story is little known in the West because it was suppressed for nearly 50 years by the post-war communist Polish regime, which executed Pilecki in 1948 as a "Western spy."

This is the first time Pilecki's report will be published in English. Translator Jarek Garlinski is the son of historian and Auschwitz survivor Jozef Garlinski, author of Fighting Auschwitz.

Antony Polonsky, the Albert Abramson Professor of Holocaust Studies at Brandeis University, calls The Auschwitz Volunteer "a real contribution to our understanding of the history of Poland under Nazi occupation." The Chief Rabbi of Poland, Michael Schudrich, who wrote a foreword for the book, says "This book is essential reading for anyone interested in the Holocaust."

Aquila Polonica specializes in publishing, in English, the Polish experience of World War II with first-hand accounts, memoirs, photographs, artwork, poetry, literature and historical studies.



The Life of a Priest and Soldier

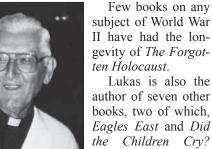
COUNTRY. Monsignor Thaddeus new foreword by the distinguished

Malanowski has published a book scholar, Norman Davies.

soldier. In addition to his priestly duties following his military BRIG. GEN. THADDEUS is available from the Malanowski served and genuine hero. the poor of Haiti and

was the court-appointed chaplain to **ROSE PETAL JAM. Beata Zator-**Terri Schindler Schiavo of which a ska learned to make rose petal jam, considerable portion of this book pierogi, and other Polish recipes in reflects on the true value of human the kitchen of her grandmother's life.

action with several U.S. presidents, tains where she grew up. When she Catholic Church spiritual leaders such as John Paul II, Pius XII, Cardinal Cooke, Cardinal Spellman, Teresa Neumann, and in his military service many high ranking generals and even soldiers such as Elvis recipes, along with Beata's memo-Presley.



service, Monsignor MALANOWSKI. A true Polish American Journal Bookstore.

Poland including Warsaw, Gdansk and Kraków, as well as many family pictures. This book has other unique touches too, including favorite poems, and paintings from the nation's galleries, providing readers with a wonderful introduction to the food, culture, people and places of Po-

Rose Petal Jam features over 50 recipes that reveal Polish cuisine to be both subtle and varied. It is available from Amazon.com.





"Compelling authenticity and evocatively rendered detail will captivate history buffs and thriller fans alike."-Library Journal

"Jacobson follows his debut, Night of Flames, with another solid WWII thriller. The author makes the bloody fight for Warsaw both exciting and suspenseful." —Publishers Weekly

II have had the longevity of The Forgotten Holocaust. Lukas is also the author of seven other books, two of which, land Eagles East and Did

farmhouse in a remote village in the Monsignor reflects on his inter- foothills of the Karkonosze Mounreturned 20 years later her grandmother, a professional chef, was gone, but she found her handwritten recipes for preparing traditional Polish dishes and preserves. These ries and stories of growing up Poland in the 1960s and '70s are part of one of the most beautiful and unique books to come out this holiday season. Rose Petal Jam (Tabula Books; September 2011; \$35.00/ Hardcover; ISBN 9780956699206) is a delightful collection of recipes, memories, and locations that celebrates the best of Poland. Accompanied by her English husband Simon, Beata spent a summer exploring her home country, travelling tiny roads lined with wild rose bushes, finding castles and palaces among meadows and forests. This culinary journey became the basis for Rose Petal Jam, beautifully illustrated with hundreds of full color photographs of the recipes, the

the Children Cry?

SACRIFICE FOR GOD AND a new preface by Dr. Lukas, and a countryside, and the main cities of

won national awards. The English-language version of The

Forgotten Holocaust

100% of the royalties from this book will be given to the Terri Schiavo Life and Hope Network as well as the Haitian Health Foundation.

"Sacrifice for God and Country" is \$15.00 and available for purchase at www.amazon.com.

FORGOTTEN HOLOCAUST. A new Polish edition of Dr. Richard Lukas' eminent work, The Forgotten Holocaust, will be published by Rebus Publishing in Warsaw.

Considered a classic by respected scholars of World War II, the book — originally published in 1986 — has gone through numerous printings and editions since then. The Rebus edition will contain



By Darlene Wesenberg Rzezotarski

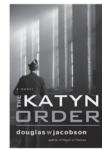
This unique book is a poetic and artistic journey into the world of Polish folklore and culture through original versions of tales and over 20 full-color illustrations.

Numbered copies are signed by the author/ illustrator. This quality work is destined to become a family heirloom.

\$30 + \$3 shipping

Send payment to: D.W. Rzezotarski Wecker Press 2019 N. Newhall Street Milwaukee, WI 53202 -0r-Purchase this book with Paypal at www.Lollyclay.net

At the end of World War II, Polish-born American Adam Nowak joins the Resistance and meets covert operative Natalia Kowalska. After Germany's defeat, Adam and Natalia are ordered by British intelligence to find the 1940 Soviet directive mandating the executions of more than 20,000 Polish officers and civilians. If they can find the Katyn Order before the Russians do-they may change the fate of Poland.



"Jacobson brings an important but widely unknown chapter of the second world war to vivid life."

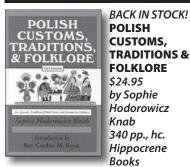
-John Shors, author of Beneath a Marble Sky

"A heart-stopping love story set against the grotesque reality of the Warsaw Rising. A knockout."

-James Conroyd Martin, author of Push Not the River

douglaswjacobson.com · McBooks Press · www.mcbooks.com ISBN 978-1-59013-572-3 · Hardcover · \$24.95

TO ORDER ON LINE: TO ORDER BY PHONE, M-F, 8:00 a.m.-3:00 p.m.: TO ORDER MAIL, USE FORM BELOW PAJ BOOKSTORE TO ORDER ON LINE: TO ORDER BY PHONE, M-F, 8:00 a.m.-3:00 p.m.: www.polamjournal.com (800) 422-1275 • (716) 312-8088 VISA, MC, AMEX and DISC ACCEPTED



Polish Customs, Traditions, & Folklore is organized by month, beginning with December and Advent, St. Nicholas Day, the Wigilia (Christmas Eve) nativity plays, caroling and the New Year celebrations. It proceeds from the Shrovetide period to Ash Wednesday, Lent, the celebration of spring, Holy Week customs and superstitions, beliefs and rituals associated with farming, Pentecost, Corpus Christi, midsummer celebrations, harvest festivities, wedding rites, nameday celebrations, and birth and death rituals. Line illustrations enhance this rich and varied treasury of folklore.

BACK IN STOCK!

POLISH

\$24.95

Books

day

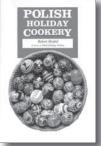
HOLIDAY

COOKERY

248 pp., hc.

Hippocrene

Polish



acquaints readers with traditional Polish foods associated with various occasions and furnishes countless cooking tips and serving suggestions. This "instruction manual for the culturally aware Polish American" offers more than 400 recipes, along with a lexicon of basic foods and culinary concepts, ingredients and procedures, and sample menus. The clearly-written recipes facilitate the preparation of the dishes and their incorporation in the Polish-American

mainstream culture. Polish Holiday Cookery covers holidays such as Christmas and Easter, as well as celebrations year-round. Ideas for banquets, picnics, dinners, and family favorites abound throughout, ensuring that cooks have a selection of dishes for any occasion.



TREASURED POLISH **RECIPES FOR** AMERICANS \$14.95 Polonie Publishing 170 pp., h.c. The first com-

plete, hard cover collection of Polish cookery in the Eng-Martin where he rises from private to general lish language published in the United \$15.95 during the Civil War. States. Researched from old Polish St. Martin's 369 pp.pb. Map & cookbooks and recipes collected from **AN ALTAR OF** the best Polish American cooks, it also wycinanki illust. SOD contains stories of Polish festivities and By Regina A. **Reading Group** An Altar of Sod SHIPPING CHARGES SUBTOTAL (all boxes) 🕨 customs such as Christmas Eve wigilia. McIntyre \$6.95 Guide \$.001 - \$20.00. JAMES CONROVD MARTIN Harvest Festival dożynki and the foods AUTO-\$20.01 - \$35.00 \$8.95 \$19.95 NY & FLA residents - add sales tax 🕨 \$35.01 - \$65.00 Hats Off Books, \$9.95 GRAPHED! "You to celebrate them. Perfect for home \$95.00 \$65.01 \$12.95 S&H (See chart, left) cooks or to give as a special gift. don't have to read Push Not the River 2001, 2010, 304 \$95.01-\$125.00 \$14.95 to get the most from this sequel," says pp., pb \$125.01-\$200.00 .\$18**.**95 TOTAL TO SUBMIT TO PAJ 🕨 **GIFT PACK 12 FAVORITE GLOSS-**Suzanne Strempek Shea. The award-The story of Over \$200.00. ...Call winning author picks up where Push **COAT POLISH RECIPE CARDS** three families Not the River leaves off, taking the PRINT CLEARLY OR ATTACH ADDRESS LABEL. in 19th century \$5.00 i const, chopped fee. 2 Winner: Ball and anger characters 20 years into the fascinat-THIS IS YOUR SHIPPING LABEL. by Polonie partitioned Poland, who are unforgettably joined ing Napoléonic era, highlighting the Publishing. Appealing exploits of the glorious Polish lancers. by love, pain, struggle and hope. Rich From: POL-AM JOURNAL red-ribbon cello in tradition, the story builds to a far-P.O. BOX 271, NORTH BOSTON, NY 14110 packet of the THE reaching conclusion. THE FORGOTTEN To: NAME most popular and treasured recipes, FORGOTTEN including Cabbage Rolls, Turkey Cut-**YESTERDAY'S** FEW FEW ADDRESS lets with Mushroom Sauce, Baked \$14.95 PUPILS Apples in Red Wine and more. Handy by Adam By Regina A. for your recipe box— perfect as party Zamoyski McIntyre favors or hostess gifts! hc. 239 pp. \$17.95 CITY The life and Create Space TREASURED times of the pi-Books ZIP TREASURED POLISH CHRISTMAS CUSTOM STATE lots of the Polish POLISH 2010, 208 pp., pb Air Force who, **CHRISTMAS** Sequel to "An **CUSTOMS AND** when expatriated Altar of Sod." At [] CHECK or M.O. ENCLOSED to Britain, played an important role in TRADITIONS the turn of the []AMEX[]DISC[]MC[]VISA \$29.95 the Battle of Britain and the air war in 20th Century, the European theater. They shot down three families emigrate from the same 208 pp., hc. CARD NO. Polonie 745 enemy aircraft, with another 175 village in Poland. The Victorian era Publishing unconfirmed, and 190 flying bombs challenges these immigrants to adjust EXP. DATE SECURITY CODE AND TRADITIONS Overflowing targeted at London. to that culture, and at the same time DAYTIME PHONE (with the customs try to maintain their old world tradiand traditions of the Polish Christmas tions and customs.

holiday season, as it was and still is observed in Poland. It also provides menus and recipes, carols and music, Jasełka, the Nativity Play and tree ornaments. The authentic decorations are patterns with detailed instructions for reproducing. Delightful reading throughout the whole year.



collection of Polish songs with musical scores for voice and piano accompaniment. Included are folk songs, lullabies, religious, art songs and ballads, solo and quartet arrangements and more. Enhanced with colorful Werten illustrations, the book features authentic Polish lyrics with beautiful English translations. Ideal for both musician and appreciative listener alike.

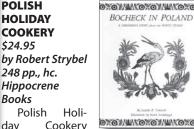
BOCHEK IN

54 pp., Polonie

by

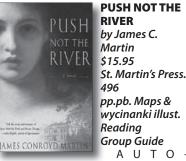
POLAND

\$11.95

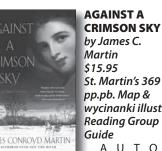


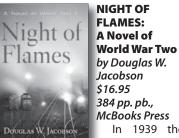
Publishing A First Prize winner in a litcontest erary sponsored

American the Council of Polish Cultural Clubs, this is a delightful, captivating children's story about the life of storks and many of the Polish customs they encounter. Beautifully illustrated and educational, it will be thoroughly enjoyed by adults as well as children.



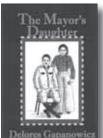
GRAPHED! This book club favorite is based on the real diary of a Polish countess who lived through the rise and fall of the Third of May Constitution years, a time of great turmoil. Vivid, romantic, and thrillingly paced, the novel has been called "Poland's Gone with the Wind."





by Douglas W. Jacobson 384 pp. pb., **McBooks** Press In 1939 the

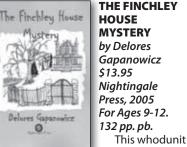
off a rising storm of violence and destruction. For Anna, an assistant professor at a university in Krakow; and Jan an officer in the Polish cavalry, the loss is unimaginable. Separated by war, they must find their own way in a world where everything they ever knew is gone.



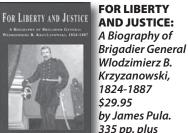
0

THE MAYOR'S DAUGHTER by Delores Gapanowicz \$12.95 Nightingale Press 2007. 176 pp., pb., ill. In stories told

ers will discover what life was like in rural Eastern Europe before World War I.



for youngsters asks: Is the Finchley House haunted? Are those ghosts flitting from room to room after dark? Or is someone secretly living in the old house and not wanting to reveal themselves?



335 pp. plus introduction. 112 illustrations, hc. 1978, 2010

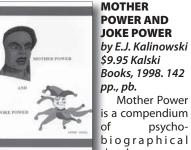
Ethnic Heritage Studies Center at Utica College

This lavishly illustrated biography of a major Polish American figure of the 19th century, tells the story of a Polish revolutionary exiled to America



TEACHER, THY NAME IS SHEEP by E.J. Kalinowski \$9.95 Kalski Books, 2004. 132 pp., pb. Whv American school students so undisciplined? The author, a retired high school

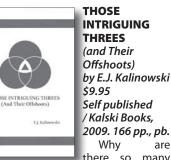
and junior high school teacher, wrote his opinionated discourse in 1968, and updated it in 2004.



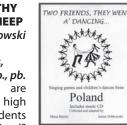
Teacher, Thy Name Is Sheep

sketches on personalities in various fields. Joke Power stresses the deleterious effects jokes have on individuals and groups targeted for derision.

psycho-



there so many threes in the Bible? Have you noticed the amount of triadic construction in nature? Exploring the prevalence of threes in our world and how to observe them.



Poland

TWO FRIENDS, **THEY WENT A'** DANCING by Maria Bielski and Janina Dobkowski \$20.00 Singing games and Children's Dances from

INCLUDES MUSIC CD, LYRICS, AND MUSIC

www.polamjournal.com

Spiral bound, softcover

Includes CD, lyrics (English and Polish) of ten popular singing games and a vocal music score with chords. Step-by-step movement and dance instructions. Each page has an original "wycinanki" illustration, which can be reproduced for coloring or craft projects.



"TWO FRIENDS, THEY WENT A' DANCING" COLORING BOOK \$3.00

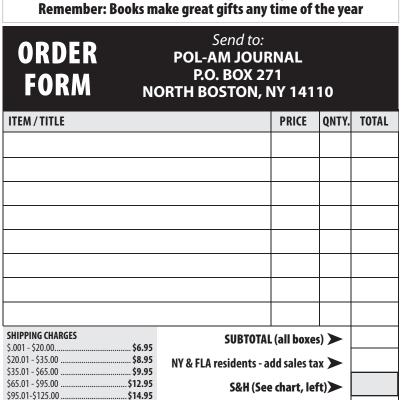
Using "wvcinanki" icons, youngsters can draw the story of

each song, color the enlarged full page cut-out, or reproduce any of the icons for educational purposes. Some craft ideas are included.



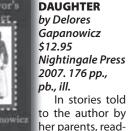
TWO FRIENDS, THEY WENT A' DANCING COMPANION DVD \$10.00

This 22-minute video demonstrates dances and games, some performed in Polish folk costumes!



Many more titles on-line at **WWW.polamjournal.com**





THE FINCHLEY HOUSE MYSTERY by Delores Gapanowicz

POLISH AMERICAN JOURNAL • FEBRUARY 2012

For information about our Fraternal, its history, and the kinds of plans that we offer, visit our website at www.SonsofPoland.com or call us at (201) 935-2807 Celebrating Our 2nd Century of Fraternalism



Our plans of insurance include: Endowments, Single Premium Life, Five- and Twenty-Payment Life, Five-year Benefactor Plan with Beneficiary as a charity, and Children's Term. Benefits include scholarships for HS Seniors planning to go to college, the free ScriptSave Prescription card; Dental and wellness/health plans including LifeLine Screening.

KULTURA / Staś Kmieć

Polish Traditions: Shrove Tuesday; Suprises for Poland at the Oscars?



Most pre-Lenten celebrations revolve around food. Feasting was a large part of the Polish tradition as well.

The pre-Lenten festivities of Car- lowed at this ceremony. nival (Zapusty, Mięsopusty, Comber, or Ostatki) are a tradition that period of sacrifice and fasting. In precedes the solemnity of Lent. The masquerade celebration is an extension of the costumed Kolednicy carolers, and took on a level of overindulgence, merriment and debauchery during this period. In accordance to pagan Slavic practices, animal figures and cross-dressing

and masks were worn. In contrast the Nobility and aristocrats enjoyed the Kulig sleigh ride parties, which were elaborate and fanciful. Festooned horses pulled them along from house to house to enjoy food, music and dancing at each stop.

men and women were represented,

In Poland this enjoyment reaches a culmination on Shrove Tuesday. Some call this Mardi Gras - from the French meaning Fat Tuesday, and American Poles call it Pączki *Day* – after the Polish doughnut that can no longer be eaten after this day.

Most pre-Lenten celebrations revolve around food. Feasting was a large part of the Polish tradition as well. Chruściki (Angel wings) and the traditional plum or wild rose hip jam-filled confection known as a pączki is made from a yeast dough usually containing a small amount of grain alcohol or rum in place of water; Warsaw pączki with French brandy.

The best places to celebrate Paczki Day in the United States are citwith large Polish populations

In Christian tradition, Lent is a the past, the list of forbidden foods was longer than it is today, and not only was meat forbidden. Five days before, Poles prepared a large meal on Thusty Czwartek in advance of the traditional Friday fast the next day. Another name among Poles for this day was "Herring Day," referring to the fish that would no longer be on the menu beginning on Popielec (Ash Wednesday). Butter, sugar, lard and fruit were forbidden as well, and this provided the perfect excuse for combining those ingredients into a decadent and tasty indulgence before the 40 days of abstinence was to begin.

EYE ON THE OSCARS

The contenders for this year's Film Awards may include some surprises from Poland. The buzz is centering on a few hopefuls. Will there be a Polish Oscar?



nations in several categories back in November. The New York Times reviewer A.O. Scott remarked on Kamiński's work stating - "Shot the old-fashioned way, on actual film stock the picture has a dark, velvety luster capable of imparting a measure of movie-palace magic to the impersonal cavern of your local multiplex."



Korzeniowski

Music — Abel Korzeniowski. Polish film and theatre scores composer – Abel Korzeniowski (born Adam in Kraków) graduated from the Academy of Music in Kraków majoring in cello and composer studies under the supervision of Krzysztof Penderecki. In Poland he won acclaim as the composer of music for films and theatre plays.

Korzeniowski has been the composer of film scores for several Polish films, as well as Hollywood productions: Battle for Terra, Pu-239, Tickling Leo, A Single Man and *W.E.*. In 2009 he won a San Diego Film Critics Society Award for the Best score in *A Single Man* and was nominated for a Golden Globe in the best original score category for the same film.

His unique, evocative, and sophisticated style combines classical orchestral performance with elements of modern electronica and ambient has impressed the Hollywood community.

W.E., a Madonna-directed romantic drama looks at the fabled romance between American Wallis history on her own terms. Simpson and Britain's King Edward niowski created for the film was hoping to inspect Curie's letters recorded by a 60-piece orchestra and concentrated on "purely emo- they're still radioactive. tional states." Although not eligible for this year's Oscar, Korzeniowski made the nomination for the Golden



Directed by Agnieszka Holland, In Darkness (W Ciemności) is a Poland's official 2012 Academy Award contender for the Best Foreign Language Film. The dialogue is in Polish, Ukrainian, Yiddish and German.

States in February.

been nominated for the Academy Awards. The ceremony will take place on February 26 and will be televised on ABC.

CURIE PLAY IN LOS ANGELES Radiance: The Passion of Ma-

rie Curie – a look at the personal and professional life of the famed Polish scientist, made its world premiere at the Geffen Playhouse in Los Angeles recently. In his first playwriting venture, acclaimed actor Alan Alda delves into the life and romance of one of the most brilliant female scientists in history.

research in radio-

activity, Curie was the only person town of Chełm, known in Jewish multiple sciences, but not without a struggle. Celebrated, but then rejected by the popular press as both a woman and scientist, Curie was left to define her place in society and

"Chełm" stories of Polish writer Kamiński and In Darkness have Isaac Bashevis Singer has a score based on traditional klezmer music and Yiddish theater songs with additional original music. Singer had written a non-musical theatrical adaptation of the stories, and this served as the basis for the musical. Set in the southeastern Polish

The life and romances of Maria Sklodowska-Curie, Famous for her one of the most brilliant female scientists in history, groundbreaking has been brought to the stage by author Alan Alda.

ever to win two Nobel Prizes in folklore as a village of fools, the naive Shlemiel is sent on a pilgrimage to spread the wisdom of the local sages. His simple-minded folly turns an already absurd world upside down

The production directed by Da-While researching the life of Cu- vid Gordon was a joyous, inventive, VIII. The hypnotic music Korze- rie, playwright Alda went to France, and lively romp with an American Borscht Belt caricature quality Standout performance included Michael Iannucci (Shlemiel), Amy Warren (Trina Rytza), and Kristine Zbornik. The costumes were efficient with humorous elements, such as dresses with huge built-in breasts.

like Chicago, Buffalo, and Detroit's city of Hamtramck.

Podkoziołek — an old folk game Łęczyca, and Sieradz was a carnival event that took place on Shrove Tuesday. A goat figure carved from wood, potatoes or beets or made of straw was placed on a cart and travelled to the homes where young maidens lived to engage them to come to the inn. Reverse of tradition, the maidens would be required to pay a donation for the privilege of dancing with a man. Women and men would jump in front of the inn - with the size of the jump relative to the height of flax or grain for the given vear.

tradition revolves Another around the young wives who had married since the previous carnival. Here a new bride would have to buy her entry into the married women's society with a donation of money, food or drink. No males were al-

Kamiński

Cinematography — Janusz known in Wielkopolska, Kujawy, Kamiński. Polish cinematographer and film director - Janusz Kamiński has photographed all of Steven Spielberg's films since 1993's Schindler's List. Born in Ziebice, Poland, he immigrated to the United States at the age of 21 after Prime Minister Jaruzelski imposed martial law in 1981. He attended Columbia College in Chicago, taking up film making as a profession before transferring to the AFI Conservatory, where he graduated with an M.F.A. degree.

> Kamiński won the Academy Award twice for Best Cinematography for Schindler's List and Saving Private Ryan and the 2008 Independent Spirit Award for Best Cinematography for The Diving Bell and The Butterfly.

> His current film, War Horse seemed a likely bet for Oscar nomi

Globes.

Foreign Language Film — In received rave re-Darkness. Directed by Agnieszka views after pre-Holland, In Darkness (W Ciemności) is a selection of the 2011 Telluride and Toronto International Film Festivals and Poland's official 2012 Academy Award contender for the Best Foreign Language Film. The dialogue is in Polish, Ukrainian, Yiddish and German.

The film tells the compelling story of Leopold Socha, a Polish sewer worker and petty thief, who saved a group of Jews by hiding them deep in the sewage system under Nazi occupied Lwów (see PAJ January is-

sue). Distributed by Sony Pictures Classics, he film opens in the United adaptation of the

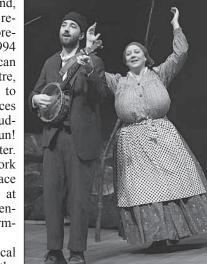
— but after more than a century,

KLEZMER MUSICAL SET IN POLAND

Shlemiel the First, a joyous mu-



This musical



The music was often less memorable and the piece could be edited considerably. The culture, costumes, music and folk traditions of the actual Chełm district, however were not utilized - setting the production in the universality of a Jewish shtetl village without an exact identity.

SPORTS / Tom Tarapacki

Will the Real Kevin Kowalski ... ?

In the world of sports, there's more than one Kevin Kowalski rising to prominence. However, if you saw them in person, you probably wouldn't confuse the two. One Kevin Kowalski is an offensive lineman for the Dallas Cowboys; another Kevin Kowalski is an up-and-coming professional skateboarder from Oregon.

Kevin Kowalski, a 6-4, 300-lb free agent from Toledo, stepped in for Cowboys starting center Phil Costa during a Sunday night game against the New York Giants, and did quite well. "He did a good job, he stepped in," quarterback Tony Romo said. "He had a couple of things, communication stuff. He did a great job coming in not having had reps with me. I was proud of him." Earlier in the season Kevin also filled in at guard. He's expected to compete for a starting position at center next season.

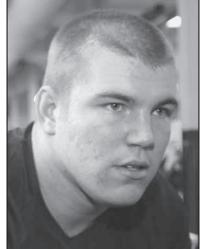
Kevin was a four-year starter at Toldeo, starting in 47 consecutive games in his career, first at guard and then at center. An education major with a 3.67 grade-point average, he was named Academic All-Conference.

Kevin Kowalski is also is a 5-8, 135-lb. professional skateboarder from Seal Rock, Oregon in the United States. He won the bronze medal in X Games 16 in skateboard park in 2010 and finished 2nd in bowl in the 2009 World Cup of Skateboarding. The 19-year-old is considered one of the rising stars in the sport.

Neither man has anything to do with the popular children's book, Kidnapping Kevin Kowalski by Mary Jane Auch, but that's another story.

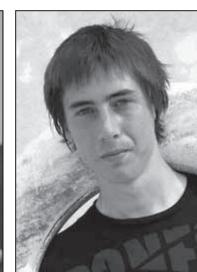
SISTER ACT. Poland's Radwanska sisters are sick of playing tennis against each other — at least in the first round of tournaments. Agnieszka Radwanska has threatened to walk out on future tournaments if she is drawn against younger sister Urszula again in the first round, as you get out of life what you put she was recently at the Sydney International.

The 8th ranked 22-year-old Agnieszka cruised to a 6-1, 6-1 straight sets victory over her little sister. It was the fourth straight time the sisters have faced each other in the first round of a tour-level event for which they had both qualified. "It's just the worst feeling playing against your gether for 17 years and travelling to-



KOWALSKI the offensive lineman. diculous."

The first time the pair met on tour was in Dubai back in 2009, with Urszula (ranked 121 at the time) upsetting the then No.10 Agnieszka. But since then, Agnieszka has given up just nine games in three matches, winning all three clashes, including a straight-sets victory in the first round of last year's US Open.



KOWALSKI the skateboarder.

Of course competing against each other is something the pair will have to become used to if they are intend to emulate Serena and Venus Williams — though the Williams sisters have gone against each other in grand slam finals. "They did a lot of great things," said Urszula. "They've been in finals of grand slams ... a lot of great things. Maythe same success as they've had ... faithful" in ESPN the Magazine. We'll see."

Agnieszka went on to defeat topsuffered a wrist injury, in the quarterfinal at Sydney. For the latest, go to www.radwanskateam.com.

THEY SAID IT

"The Polish grocery store is around the corner from the stripmall Polish restaurant. Two oilmen, residents of Houston by way of Pittsburgh by way of Italy, Ireland and Germany, settle their lunch bill and head over to shop for a taste of home: pierogies, 96 of them, and three pounds of sauerkraut. You know, tailgate food ... Houston is an immigrant town ... A sprawling Vietnamese population shops in its own malls and listens to its own radio stations. One café serves jalapeno gefilte fish, another serves Pakistani hamburgers. There are Indian pizzas. The Polish restaurant is called Polonia, meaning a Pole who has left the homeland."

- Wright Thompson, in an ar-

be one day, I hope, we can have ticle entitled "Houston's Pittsburgh $\diamond \diamond \diamond$

"What did SI find? First, that ranked Caroline Wozniacki, who the range of what these Bengals experience a quarter century later runs from almost perfectly healthy to borderline disabled. There is no template. Center Bruce Kozerski, 49, is sharp and nimble enough, despite eight football-related surgeries, to teach high school calculus and coach football in Covington, Ky.; his team just won the Kentucky Class 2A state title."

- Peter King, in a Sports Illustrated article that examined the impact of football on the 1986 Cincinnati Bengals.

* * *

"In life, there are teams called 'Smith,' and teams called 'Grabowski.' We're Grabowskis!"

Then Chicago Bears Coach Mike Ditka, as his team prepared for the NFC Championship Game against the Los Angeles Rams. The term became a rallying cry for the Bears, who won that game and, later, Super Bowl XX.

Remembering "The Chicago Grabowskis"

It's hard to believe that it was 26 years ago that the Chicago Bears won Super Bowl XX and earned pro football immortality. That was also the season when Bears head coach Mike Ditka received a great deal of attention by referring to his squad as "a Grabowski team."

Michael Keller Ditka was born on October 18, 1939, in Carnegie, Pennsylvania. His father, also named Michael, was also born in Pennsylvania, the son of a Ukrainian father and a Polish mother. The original family name was "Dyzcko." Mike got his middle name from his mother, the former Charlotte Keller, who was of Irish-German heritage. The elder Ditka was an ex-Marine who worked in the steel industry. "From him I learned a work ethic: into it," his son recalled. "If you're willing to work, then you get something; if not, you probably won't get very much.'

The Ditkas lived in workingclass housing project in Aliquippa, Pa.. Young Mike played all sports, but his hero was Stan Musial. "He was Polish, from Donora, Pa.," said Ditka. "I thought he was the great-

offense and allowing just 12.3 on gether," Agnieszka said. "Somehow the total package: a rugged tight end termination and work ethic. In Polowe play again against each other, with strength and speed, a high foot- nia, Ditka's comments were a great defense. Even more impressive was the fourth time in a row. We said the ball IO, and fierce determination. the Bears' performance in the postsource of pride In fact, the Bears only had a season; they beat the Rams and the rise of pro football to America's next time I think we're just going to He was Rob Gronkowski before pack and go home because this is ri- there was a Rob Gronkowski. As a couple of Polish players at the time. Giants in the playoffs by a combined new favorite pastime.



DITKA, being carried from the field following the Bears' 1986 Superbowl win, a tough, talented squad he called "a Grabowski team."

coach he was brash and hard-nosed, Gary Fencik was a Pro Bowl deand quickly turned around the Bears when he became head coach in 1982

It was on their march to Super Bowl XX that Ditka made the memorable remark calling his tough, talented squad "a Grabowski team." "It just came out. I could have said Dombrowski, but I said Grabowski," he recalled. "I think people understood it." He explained that it

fensive back who was part of Chicago's dominating defense. Mike Tomczak, who hailed from nearby Calumet City, was the backup quarterback. Fencik, a Yale grad, is now Head of Business Development at Adams Street Partners in Chicago. Tomczak lives in Pittsburgh and is a director at SMG Sports Management.

sister, especially because we're very est baseball player that ever lived. I Those 1985 Bears finished the close and have been practicing to- still do." didn't have as much with the ethnic- regular season with a 15-1 record, averaging 28.5 points a game on As a football player, Ditka was ity of his players as it did their de-

score of 45-0 and then crushed the Patriots in Super Bowl XX, played at the Louisiana Superdome, 46-10. Besides their dominance, the colorful personalities on the Bears also helped make the team a national sensation. (One example: before they won the Super Bowl, some Bears players appeared in a music video that showed them dancing to lyrics that included "We don't mean to cause no trouble, we're just doin' the Super Bowl Shuffle.")

After the Super Bowl victory the Bears continued to have success, but the rise of the Giants, Redskins, 49ers and Cowboys as NFC powers helped keep Chicago from a return trip to the NFL championship. Bears management fired Ditka following the 1992 season, and later coached New Orleans for 3 years. He has mostly worked in broadcasting, where he has gained a reputation as one of the most entertaining analysts in TV sports with his volatile personality and strong opinions.

Even today the 1985 Chicago Bears team is considered one of the greatest in NFL history. More than that, it had a unique combination of special talent, unconventional personality, and brazen outspokenness that was unlike any sports team before. In many ways, the Chicago Bears— or the Chicago Grabowskis — changed the role of sports teams in this country, and accelerated the

EXPLORING POLONIA'S PAST / James Pula

Frankie "Pee Wee" King and the Golden West Cowboys

American as country western music. Derived from a mixture of cultures on the frontier, especially in the South, typical elements of early country music included the fiddle, banjo, and other stringed instruments, occasionally supplemented with "bones" or washboards. Often derided as a hillbilly genre, by the early 1920s it was beginning to spread, propelled by popular "barn dance" programs broadcast on the new medium of radio, and the hit Grand Ole Opry program originat- music at the time. King was the first ing from Nashville, Tennessee beginning in 1925.

come popular nationwide when a tric guitars to the traditional instruyoung Gene Autry hired Frankie mentation, as well as flashy rhine-King's band to play backup music for his cowboy act on a Louisville, Kentucky, radio program. When Autry went off to become a movie star in Hollywood in 1936, King stayed behind in Louisville to form a new band, the Golden West Cowboys. Instant popularity followed, and with it an invitation to join the Grand Ole Opry, the pinnacle of achievement in country western northerner to perform at the Opry. His band shocked the country west-

Country music was just mov-

stone and sequined outfits. Playing a unique country sound influenced both by the upbeat meter of popular polkas and the slower rhythms of waltzes, King soon appeared in Western movies and for ten years beginning in 1947 hosted a nationally broadcast television show. In many respects, "Pee Wee" King became the popular face of country western music during the immediate post-World War II era.

A composer as well as a musician, King co-authored one of the ern establishment by introducing most popular country compositions

Nothing is as quintessentially ing out of its rural origins to be- drums, accordions, horns, and elec- of all time, the "Tennessee Waltz," which rose to #1 on the charts in 1951 and was adopted as the Tennessee state song. King and his Golden West Cowboys were justly recognized as the best act in country music during the 1950s and are often credited with paving the way for the acceptance of such "crossover" artists as Carl Perkins, Johnny Cash and Elvis Pressley. King was elected to the Nashville Songwriters Hall of Fame in 1970 and to the Country Music Hall of Fame in 1974, where he was a director until his death in 2000

> What is not generally known is that the real name of the master

of that uniquely American country western hillbilly music was Julius Kuczynski. A Polish American from Milwaukee whose father led a polka band, "Pee Wee" King played in polka groups as a youth, experience he later infused into his unique brand of country western music both through the inclusion of new instruments and the blending of polka rhythms with the traditional country melodies. "Pee Wee" King, one of the early icons of country western music, was a Polish American who used his own musical heritage to influence the development of what is usually thought of as a strictly "American" art form.

THE OLD COUNTRY / Richard Poremski

OBITUARIES

Frank Padzieski, Philanthropist, Orchard Lake Benefactor

thropist whose generosity helped born Bank and Trust in 1950. And healing that will bring peace and programs across Detroit, died Jan. 3, 2012. He was 103.

"He never turned anyone down," said Dearborn City Councilwoman Nancy Hubbard, who knew him for decades. "He donated so much."

Born Oct. 4, 1908, to Polish immigrants in Erie, Pa., he grew up on Detroit's west side, where his father owned a grocery store at Michigan County Canvassing Board and in and Central, according to Detroit the 1950s ran for state treasurer. News archives.

accident, relatives said.

After graduating from St. Mary's Preparatory in Orchard Lake, at the Oakwood Hospital & Medical Padzieski studied business the University of Detroit.

He spent a stint working with the insurance industry, relatives said.

"I was a general agent in the insurance business, Dearborn Under- wonderful benefactor," said Carla writers it was called," he told The O'Malley, executive director of the Detroit News in 1997. "Later on, I Oakwood Foundation. "He will

we sold out to Comerica."

He also became president of chaired the Michigan Employment Security Commission; and was active with many groups and boards, including the Dearborn Rotary Club, relatives said.

Padzieski served on the Wayne

After selling Dearborn Under-As a child, he lost his leg in an writers, he focused on philanthropy.

In the 1990s, his donations helped establish an interfaith chapel Center in Dearborn, named after his wife, Mary.

He recently was the honorary state tax division before joining the chairman of a campaign to renovate and expand the sanctuary.

"He was a great friend and a

Frank Padzieski, a noted philan- was one of the organizers of Dear- leave a lasting legacy of faith and comfort for generations to come."

> Padzieski also donated \$1 mil-Macon Enterprises in Dearborn; lion to Orchard Lake Schools for renovations and gave \$1 million to the University of Michigan-Dearborn to start a Polish studies program, according to Detroit News archives.

> > The Padzieski Art Gallery at Dearborn's Ford Community & Performing Arts Center is named in honor of his donation.

> > He and his wife also contributed to the Dearborn Symphony Orchestra

> > Padzieski was driven to give because "he was very much in love with the community," said his daughter, Joanna Cortright.

> > Until her death in 2004, his wife also was committed to charity, Cortright said. "They really were a matched pair."

> > > - The Detroit News

Edward S. Wiater, Journalist, Former Mayor

liamsville, N.Y. was life-long journalist, former mayor of North Tonawanda, standout athlete, and World War II combat veteran.

4, 1926, Wiater's family moved to North Tonawanda.

Wiater was drafted into the Army and served in the European Theater as the .50 caliber machine gunner in a Jeep on reconnaissance missions. He sustained injuries in a German ambush, and later rejoined his unit in Germany which was at Bad Reichenhall when war in Europe discharge with two battle stars in the European Theater of Operations. When hostilities broke out in Korea, Wiater was enrolled at Syracuse University, but enlisted in the U.S. Navy Reserves and was stationed in Niagara Falls until his honorable discharge from the U.S. Navy in 1954.

The Cleveland Indians major league baseball team offered Wiater a contract to play for its Class AA team in Ohio after witnessing him play baseball for Syracuse, but turned them down to continue his studies. After college, Wiater worked in public relations at the Rome Air Development Center and General Electric. He began his journalistic career at the Tonawanda News, where he worked for three years, then wrote for a year at the Poland during World War II and de-

Edward S. Wiater, 85, of Wil- Niagara Falls Gazette before start- termined to keep alive the memory ing a 25-year career as a reporter of the courage that Poles demonand editor at the Buffalo Courier-Express. After the Courier folded, Born in Dunkirk, N.Y. on April editor at the Daily News of the Virgin Islands in St. Thomas.

As a two-term mayor of North Tonawanda from 1971 to 1975, he led the city to unprecedented cultural growth and significant economic improvements.

Upon retirement, Wiater traveled through Brazil's Amazon and into Peru, Argentina and Paraguay.

He then toured Poland and enceased. He received an honorable listed for a summer session at the Jagiellonian University in Krakow to study the development of democracy in Poland after the Solidarity union movement overthrew four decades of Russian communism. Wiater volunteered through Pomost International, and for 17 summers he taught conversational English and led student discussions on current events in Rzeszow, Buffalo's Sister

> City in Poland. Wiater also stayed current on issues important to Polish Americans. Having had an aunt murdered at the Majdanek death camp for hiding a Jewish neighbor's children, and an uncle murdered by a Nazi firing squad, Wiater was outspoken and relentless in his criticism of inaccurate descriptions of concentration camps imposed on Nazi-occupied

strated throughout the war.

Wiater was a member of the Wiater landed the position of news Chopin Singing Society, the Buffalo Polish Arts Club, Pomost International, Our Lady of Czestochowa Holy Name Society, the former OLC Men's Choir, Stephen Sikora American Legion, the Polish Veterans units in Buffalo, the Sierra Club and Amnesty International.



(718) 768-4192



GALLOWS OF JUSTICE. For Rudolf Hoess, former Commandant of the infamous Nazi-German Auschwitz Concentration Camp, executed by Poland there on April 16, 1947. Oswiecim, Poland. May 22, 1976.

SURNAME CORNER / Robert Strybel

Move Your Feet, Lose Your Seat

something and came into being for a specific reason. It may have topographic roots. Or it may be based on an occupation, nickname, how someone looks, or their disposition. Examples include:

Potsiadło: Variant of Podisadło from the verb "podsiadać" (to take someone else's seat at a banquet, wedding, etc.)

Rożek: Diminutive of "róg" (horn); probably originated to indicate an inhabitant of Rożki (Hornville).

Winkowski: Habitational name for someone from Winek in Piotrków voivodeship; most likely arose as a patronymic tag to identify "Wink's kid."

For a custom-researched analysis of the meaning and derivation

The

Genealogy

🛸 Assistant

A Family History Detective

Specializing in Polish & American-Canadian family history research

gift of family this year!

Every Polish last name means of your Polish surname, how many people use it, where they live and whether it is accompanied by a noble coat-of-arms, please airmail a \$19 check (adding \$10 for each additional surname you wish researched) to: Robert Strybel, ulica Kaniowska 24, 01-529 Warsaw, Poland.

> If a coat of arms is found, you will receive a color illustration thereof. Also included free of charge is a genealogical contact chart (roottracing websites, data bases, organizations and firms) which has helped many Polish Americans get started in their ancestral exploration. The list includes professional genealogists qualified to track down family records, photograph or videotape ancestral homesteads ancestral homesteads and graves and possibly even turn up living long-lost relatives in Poland.

For more details, please contact: research60@gmail.com.

DO SOMETHING POLISH!

You may still remember some Polish foods and customs of your childhood but maybe you have drifted away from it all. With the Internet, it's so easy to refresh your memory or learn new things you never knew before.

(718) 383-8600

Aeration Flower Control Service Available in All Communities

A.K. No. 383-0320

eter Rago Leslie P. Rago F.D.

161 Driggs Avenue

(Greenpoint) Brooklyn, NY 11222

TUPTATEEN FUNERAL HOME, INC. Nassau Avenue, Brooklyn, NY 11222

"A tradition of local & long distance service continues!"

Gardenview



Find out who your ancestors are!

Gíve your famíly

The Genealogy Assistant provides a number of genealogical and historical research services that can be tailored to meet your needs.

Call or visit the website for more information

603-428-6492

Association of Professional Genealogists TheGenealogyAssistant.com

member

Pºu5H-EN∠u5H TRANSLATOR

- Official documents, letters, e-mails, etc.
- Reasonable rates
- Fast, reliable service by e-mail or regular mail.
- Translation to/from other languages available as well.

Over 20 years experience working with genealogists, attorneys, businesses, film-makers, government, medical professionals, etc

ANDY GOLEBIOWSKI

109 Rosemead Lane Cheektowaga, NY 14227 (716) 892-5975 <andyg81@hotmail.com>

REFLECTIONS / OUR CHURCHES

Saint Barbara Roman Catholic Church

551 RIDGE ROAD, LACKAWANNA, NEW YORK CLOSED 2006. DEMOLISHED 2011



It is commonly known that the hall. Two small additional buildings City of Buffalo, New York had a were built adjacent to the property large Polish population that took to house addition classrooms. root on the city's East Side. Between 1870 and 1900, the Poles erected was established, and St. Barbara's seven Roman Catholic Churches of their own there. But around 1900 a new steel mill and a large rail yard attracted many Poles who sought work to an area south of the city in West Seneca, an area then known as Limestone Hill.

Once the Poles began building their homes in Limestone Hill -and being people of deep religious manesque style for the building, and convictions — they quickly realized the need for a parish of their own. At to reflect the history of the patron the time there was only one Roman Catholic Church within walking distance, and that was St. Patrick's (present day Our Lady of Victory), which at the time was predominantly Irish. The Poles could have attended services there but the disadvantage was that they could not understand the sermons, which were presented in English. The nearest Polish church in Buffalo at the time was an hour and a half away by trolley, in the winter it was even longer.

By 1903 the Polish community in West Seneca consisted of about 250 families. They organized and sent a delegation to Bishop Charles Colton of the Diocese of Buffalo with a petition to organize a Polish parish in their locality. The bishop sent Father Jacek Fudzinski to work with the families. Within a short time Father Adam Marcinkiewicz was sent to say the first Holy Mass in the presence of the families which was soon to be known as the Parish of St. Barbara's. The first Mass was said in the home of Adam Korejsza.

On Monday, April 25, 1904 a certificate of incorporation of St. Barbara's Roman Catholic Church of West Seneca was filed in the county clerk's office. The incorporator's were Bishop Charles Colton; Rev. Nelson H. Baker; Rev. Peter Szulca, the rector of the church; Jakob Kij and Andrew Majcherek. Father Szulca, it should be noted, was instrumental in the founding of St. Hyacinth's Church in Dunkirk, N.Y. the year before. Property was purchased on Caldwell Avenue for construction of the multi-purpose church building, which housed the church on the first floor, school classrooms on the second floor and auditorium on the third floor. The basement was used well into the 1960s as the church

In 1909 the City of Lackawanna soon afterwards became the Mother Church of Poles in the city, as two additional parishes were established to meet the needs of a bursting Polish population in the city. It was under Father Francziszek Radziszewski that in 1930 the foundation was laid for a new 900-seat capacity church. The architect chose a Rocombined it with a single tall tower saint of the parish.

The parish, as with the surrounding community, reached its zenith in the 1950s. But with the demise of local industry and the lure of work elsewhere in the 1970s and 1980s, the population of the parish and surrounding community declined significantly with devastating consequences for the parish.

In 2003 St. Barbara's celebrated its 100th anniversary. Three years later in 2006, the diocese merged the parish with three others, and St.

HISTORY IN ART / Staś Kmieć

The Artwork of Arthur Szyk

COLONIAL AMERICA — THE POLISH CONNECTION

A group of Polish Settlers summoned by The Virginia Company of England in 1608 because of their valuable expertise in the lumber and other manufacturing industries can be found amongst the founders of the first Virginia pioneer's settlement of Jamestown.

Among the first Poles who arrived in America were: Michał Łowicki, an organizer of industry and business and the leader of the original five; Jan Bogdan, an expert in pitch, tar, and ship building; Jan Mata, a prominent soap producer; Stanisław Sadowski a lumber and clapboard production organizer; and Zbigniew Stefański, a specialist in glass production.

The colonists viewed the Poles as hard-working and respectful. The Poles first impressions of Jamestown were not as positive. "Seldom has one seen such lack of resourcefulness as we found in Virginia. Not even a spoonful of drinking water ... the people here marveled when we dug a well and presented it to them," remarked Stefański. The water well provided a source of fresh drinking water, stopping the spread of dysentery and death due to drinking swamp water. Later Stefański and Bogdan saved Captain John Smith when he was attacked by Indians.

The Poles also set up sawmills and built a glass furnace – making it the first factory in America and the beginning of an industry. The glass items produced in these factories became the first exported goods to England.

The work done by the original group allowed them to repay The Virginia Company for their passage to America, and become free citizens of the colony. Within a few years, there were fifty Poles living in Jamestown.

On July 30, 1619, the Polish settlers accomplished the achievement of staging the first labor strike in America. After being denied participation in the first Virginia assembly, the Polish settlers conducted a labor walkout, not for wages or better working conditions, but for democratic rights. The newly formed House of Burgesses quickly acknowledged the vital

BRUSH UP / by Andy Gołębiowski

The "h" is silent in this pronunciation guide; "i" is pronounced like the "i" in "hit," "zh" denotes snowy śnieżny a sound similar to the French "j" as in "soup d'jour." The symbol snowball śnieżka kreska above the "n," or if followed by an "i" as in "śnieżny" creates a softening effect and is pronounced like the "n" in the **pine tree** sosna 3. word "onion."

	spruce świerk
Sleigh ride kulig	(schvyerk)
(KOO-leeg)	bonfireognisko
sleighsanie	(ohg-NYEES-koh)
(SA-nyeh)	

HERITAGE / Ellye Slusarczyk

The Fascinating Automobile Industry

Poland has been involved in the powered by a twenty-seven horseautomobile industry for the last power cycle engine. one hundred years.

an elegant open touring car. The 1973 and 2000. It was miniscule in well-to-do were anxious to have such an affluent car in their possession. However, poor politics caused the car's demise. Another status symbol was a car produced from 1924 to 1928. Count Stefan Tysziewiez's factory produced hundreds of a very sophisticated vehicle. These vehicles could encounter axle-deep mud on country roads. This feature greatly added to its worth. However, a mysterious fire broke out in the factory in 1928 and the Count died, ending the production of the car. of Poland, it was an obvious reason to name a Polish car, "Syrena." This Polish car's design had two doors and was a four passenger economy car. The Syrena was

snow śnieg

horsekoń

(shnyeg)

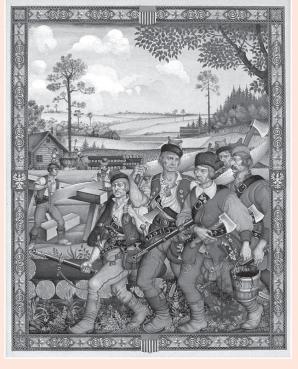
(kon)

(SOS-nah)

(sh-NYEZH-ni)

(sh-NYEZH-kah)

Have you heard of a Baby Fiat? In the late 1920s, CWS sported Baby Fiats were produced between



role of the Poles in the settlement's well-being and granted them the same voting privileges and equal rights as the English settlers by a document issued on the 31st of July 1619. This honor was not bestowed upon the colonists of any other nation.

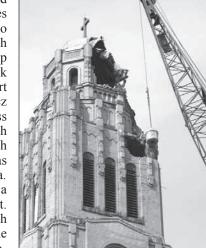
The Polish contribution to Jamestown and the fabric of early America makes it a cornerstone of the American experience. The saving of Jamestown after its first disastrous year was due in large part to the efforts of those original Poles.

Jamestown Poles was originally painted for exhibition in the Polish Pavilion of the 1939 World's Fair by the Polish-Jewish-American artist Artur Szyk from his Polish-American Fraternity Series (Poles in America) which celebrated more than two centuries of Polish-American cooperation. It was published as a postcard set for popular distribution.

TRIVIA TIME

by Ellye Slusarczyk

- 1. Zupa wiosenna uses: a. beet greens b. dandelion greens c. baby vegetables
- Wielkopolska means: a. Poland Forever b. Poland's Gifts c. Greater Poland
- Chet Jastremski was: a. an Olympic swimmer b. a wrestling legend c. a major league pitcher
- Stan Wisniach was a wellknown orchestra leader and accordion virtuoso in: a. Chicago b. Buffalo c. Detroit
- 5. The Flower Market in Wroclaw is open: a. weekends only b. once a month c. twenty-four hours a day
- The mountainside of Crazy 6. Horse reaches: a. 563 feet b. 555 feet c. 1003 feet
- 7. Kelly Kulick is a professional:





Like the tower that held Saint Barbara, the church's tower had three windows near the top, representing the Trinity. Here, a wrecker's ball takes its first swings into the steeple in March 2011.

Barbara's was closed. In 2010 the diocese determined that the building was unsafe, and in 2011 it was torn down, as are many of the homes and businesses of the families this magnificent structure once served.

— James Kaminski

Would you like to see your parish featured in "Reflections"? Please send a photo and a few paragraphs about the parish. While we appreciate full histories, we do not have space to print them. Please provide us with a photo or two of the interior and/or exterior. We can accept digital photos via e-mail if they are of high resolution (300 dpi or greater). Please include: Name of church, year opened (year closed if no longer open), street and city, any identifiable people in the photo, and any special memory you may have of the church. Additional information may include: pastor, school status, or, if closed, name us last pastor, name of new merged parish, etc. All denominations welcome.

size, had four seats, and a two cylinder, twenty-four rear-mounted engine. This car was nicknamed "Matuch." This means "tyke" or "toddler."

Since the Soviets controlled Poland after World War II, they produced the Warsawa. Poles were forced to buy a license for this car so that this antiquated car could be built. It was a heavy, gas-guzzling piece of machinery. It was used mainly for police cars, taxis, ambulances, and for government officials.

So goes some of the story of Since a mermaid is the symbol Polish automobiles. They did serve a most worthwhile purpose. In both city and country, Poles could more readily enjoy the vast expanses of their beloved country.

a. golfer b. bowler c. gymnast

- Necessary funds for the Kosciuszko Monument at West Point were raised by: a. West Point cadets b. Polish clergy and laity of the United States c. Parochial School Polish children
- Spirits distilled from rve, po-9 tatoes, and molasses obtained from raw sugar makes: a. scotch b. vodka c. mead
- 10. A proposal to host Expo 2012 was made by the city of: a. Wroclaw b. Krakow c. Warsaw

ANSWERS. 1c. baby vegetables; 2c. Greater Poland; 3a. Olympic swimmer; 4c. Detroit; 5c. twentyfour hours a day; 6a. 563 feet; 7b. bowler; 8b. Polish clergy and laity of the United States: 9b. vodka: 10a. Wroclaw.

a.com for your Easter Needs! Visit V Butter and Chocolate Molds • Easter Cards • Imported Wooden Eggs and more!

AMERICAN POLONIA AT A GLANCE

MINNESOTA

MINNEAPOLIS — The Polish American Cultural Institute of Minnesota (PACIM) invites you to a formal carnival ball with fine food, entertainment and dancing at the Historic St. Paul Hotel (Valet parking available), 350 Market Street, St. Paul, Feb. 18, 2012.

\$60 per person or reserve a table of eight for \$440. Program: 6:00 Social and Silent Auction, 7:00 p.m. Welcome, 7:15 Dinner, 8:00 Presentation of Award to Dolores Strand, Columbia Heights Sister Cities, 8:30 Dolina Polish Folk Dancers, 8:50 Ball opens with polonez, 9:00-1:00 Dancing to Nicholas Mrozinski and "The Feelin."

PACIM at (612) 378-9291. Register by requesting an invitation or online at

MINNAPOLIS — Feb. 21, 2012. Sauerkraut Supper. Holy Cross' yearly Sauerkraut Supper (upstairs) with polka music and crowning of the Sauerkraut King and Queen (downstairs). They serve nearly 1,000 people but the lines go pretty fast. Begins at 4:00 p.m. The Church of the Holy Cross is at 1621 University Ave. NE. (612) 789-7238.

NEW HAMPSHIRE

SHARON — Eryk Jadaszewski of Polish Hussar Supply Plus, will teach a class that may of interest to Polish Medieval and Renaissance re-enactors. "An Intro to Metal Armor" will be taught at the Sharon Arts Center, Saturday and Sunday, February 11-12, from 10:00 a.m. -4:00 p.m.

Students will learn a brief history of armor-making as well as historic and modern armor reproductions. We will discuss how to research the project of your choice for historical accuracy and learn the facets of Medieval and Renaissance armor and its unique vocabulary. Special emphasis will be placed on studio and material safety, and tool use. We will discuss types of metals, measurements, and how to cre-

3 YEARS-\$54.00

ate and use templates. Students will learn about basic techniques (annealing, hammering and forming), and about how to polish and care for their work. Students will be able to and \$1,500. complete one or two small pieces of armor during the two days of class.

'Typically the class is a 6- or 8-week course in the evenings, but this would be a condensed workshop over 2 day for a total of 12 hours," said Jadaszewski.

Additional materials fee: \$20. For information call Alexandra

Wall at (603) 924-7256, ext. 3, or WASHINGTON, D.C. visit www.sharonarts.org.

NEW YORK

NEW YORK — The Kosciuszko For more information, call Foundation announces it annual Marcella Sembrich Memorial Voice Scholarship Competition. The Competition honors the great Polish soprano Marcella Kochanska Sembrich who made her Metropolitan Opera debut in its brand-new building in 1883. After an enormously successful career, the popular singer founded the vocal programs at both the Juilliard School and Curtis Institute. Previous winners of the competition include Barbara Hendricks and Jan Opalach.

Cash prizes are \$3000, \$1500, and \$1000.

Preliminaries are Fri., March 9, 2012, and finals are Sat., March 10, 2012.

Kosciuszko Foundation The is also holding its annual Chopin Piano Competition, established in 1949 in honor of the hundredth anniversary of the death of Frederic Chopin. The inauguration took place at the Kosciuszko Foundation House in New York City with Witold Malcuzynski as guest artist and Abram Chasins, composer and music director of the New York Times Radio Stations, presiding. Over the years, many outstanding musicians have been associated with the competition including Van Cliburn, Ian Hobson, and Murray Perahia. Today the Kosciuszko Foundation Chopin Competition continues to encourage

gifted young pianists to further their studies, and to perform the works of Polish composers.

Cash prizes are \$5,000, \$2,500,

Preliminaries are Fri., April 13, 2012, and finals are Sat., April 14, 2012.

For more information on either event, write or call: The Kosciuszko Foundation, Inc., 15 East 65th St., New York, NY 10065; (212) 734-2130; www.thekf.org.

A new Facebook group has been initiated, the Jan Karski Campaign Supporters.

During World War II, Karski (inset) was dispatched by the Polish

Underground to inform the West about the situation in Poland, including the atrocities being committed by the German Nazis and to seek their interven-

tion. Karski's courageous mission and testimony set the record straight about what was known about the Holocaust and bloodbath in Nazi German-occupied Poland when there was still time to act, and qualifies him as a great educator as well as a voice of conscience.

The purpose of the Jan Karski U.S. Centennial Campaign is to shine the spotlight on this great man and to propagate the Karski legacy with international educational activities, public events and artistic performances, leading up to the centennial year of his birth in 2014. The culmination of this campaign will be having the Congressional Gold Medal – America's highest civilian honor - awarded posthumously to Professor Karski.

To join the group, search for "Jan Karski Supporters" on Facebook. For more information about the Campaign, visit www.jankarski.net

 \diamond \diamond \diamond

Koproskis Donate Curie Bust



NEW BRITAIN, Conn. - Al and Patricia Koproski donated a bust of Marie Sklodowska Curie to Central Connecticut State University Polish Studies Program. The bust of white marble was sculpted in Poland by artist Jan Stepkowski, who has done many major projects in his native country.

Marie Sklodowska Curie first came to the United States in May of 1921 after she had already discovered the elements radium and polonium. She coined the term "radioactive," and was the first person to win the Nobel Prize two times.

While in America she was treated royally by the American elites. Her six-week U.S. tour ended with a reception at the White House, where President Warren Harding praised her, saying she represented the best in womanhood. She went on to be the first woman to teach at the Sorbonne in Paris

Pictured above are Ewa Wolynska, Special Collections Librarian and Archivist at Central Connecticut State University, and Patricia Koproski.

Ambassador/LTG, USA (retired) Edward L.Rowny, president of the Paderewski Scholarship Fund, presents classical pianist and Paderewski devotee John Robilette in a piano concert to benefit the Fund. It will be held Sat., Feb. 11, 2012, 7:30 p.m. at the Embassy of Italy Auditorium, 3000 Whitehaven Street NW.

Prior to the concert, Ambassador Rowny will discuss Paderewski's contribution to freedom and culture, and his life as a composer, pianist, and eminent statesman. By virtue of

drafting the Thirteenth Point of the Versailles Treaty, Paderewski became the first President of modern Poland.

A light supper and wine are included in the ticket price.

For more information about John Robilette, please go to www.robilette.com.

To learn about the Paderewski Scholarship Fund and Ambassador Rowny, see www.paderewskirowny. com, or contact Ambassador Rownv at erowny@aol.com. or (202) 541-0345.

PAJ SUBSCRIPTION FORM NEW SUBSCRIBER RENEWAL **ADDRESS** CHANGE Fill out form. If Please include gift subscription, address label Enter new address please fill out address from paper below. Please include of recipient. address label from **KEEP OUR POLISH HERITAGE ALIVE!** paper. SUBSCRIBE TO THE PAJ TODAY! 1 YEAR-\$21.00 **PAYMENT ENCLOSED** 2 YEARS—\$39.00 PLEASE BILL ME Your subscription will not

AMEX

VISA



Wesołego Allehija! **Celebrate Easter with Us!**

Send greetings to family and friends across the miles with a patron ad in our Easter 2012 edition



FOREIGN and CANADIAN RATES:	MASTERCARD	DISCOVER	
See prices printed on page 2. For library,	CARD NO.		
institution, and bulk rates, please call 1 (800) 422-1275	EXP. DATE	CSV CODE	
NAME			
NO. STREET		APT. NO.	
CITY, STATE, ZIP			
	note the Post Office w L. If you move, you m		
THREE EASY WAYS TO	SUBSCRIBE!		
MAIL TO: PAJ SUBSCRIPTION DEPARTMENT P.O. BOX 328, BOSTON, NY 14025-0328			
	LL: 1 (800) 422-1275 or (716) 312-8088 M-F 9:00 a.m3:00 p.m. EST		
ON LINE: www.polamjournal.com SECURE SERVER (Amex, Disc., MC, Visa, and PayPal)			

begin until your check clears.

CHARGE TO MY:

e cordially invite our readers to participate in the time-honored	YES! I wish to support the PAJ by placing an ad in the EASTER 2012 EDITION. Please find a contribution in the amount of:
dition of sending Happy Easter	[] \$250 [] \$100 [] \$75 [] \$50 [] \$25 [] \$20 [] Other
shes to fellow Polish Americans	I I
th a holiday greeting ad. All	NAME
essages will be printed in the	I I I
ster 2012 Edition of the Polish	ORGANIZATION
nerican Journal. Your support,	
the form of a holiday greeting,	ADDRESS
lps us continue our mission	
serve American Polonia.	CITY, STATE, ZIP
rthermore, it is a demonstration	
the solidarity that exists between	TELEPHONE (for our records only unless checked below)
lish Americans from all corners	
our country.	YOUR MESSAGE (Use additional sheet if necessary)
Can we count on you? If you	I I
ve any questions, please call 1	PRINT ADDRESS IN AD? PRINT TELEPHONE NUMBER IN AD
00) 422-1275, M-F, 8:00 a.m3:00	[]YES[]NO []YES[]NO
n.	RETURN BY MARCH 16, 2012 to:
Don't be left out! Deadline	POLISH AMERICAN JOURNAL, P.O. BOX 328, BOSTON, NY 14025
for advertising is	We thank you in advance for your support of our efforts to promote our traditions.
March 16, 2012.	